



Regulatory Compliance and Safety Information - 8101-32FH-O-CO1

Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité-8101-32FH-O-CO1

First Published: 20 December, 2024

Première publication : 20 décembre 2024

Last Modified: 30 January, 2026

Dernière modification : 30 janvier 2026

Cisco Systems, Inc.

<http://www.cisco.com>

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.



CONTENTS

Regulatory Compliance and Safety Information—8101-32FH-O-CO1	1
8101-32FH-O-CO1 — السلامة ومعلومات التنظيمي التدقيق	7
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—8101-32FH-O-CO1	11
合规性和安全信息—8101-32FH-O-CO1	17
法規遵循與安全資訊—8101-32FH-O-CO1	21
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—8101-32FH-O-CO1	25
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—8101-32FH-O-CO1	31
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—8101-32FH-O-CO1	37
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—8101-32FH-O-CO1	43
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—8101-32FH-O-CO1	49
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—8101-32FH-O-CO1	53
Renseignements sur la conformité et la sécurité—8101-32FH-O-CO1	59
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—8101-32FH-O-CO1	63
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—8101-32FH-O-CO1	69
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—8101-32FH-O-CO1	75
8101-32FH-O-CO1 — ביטחות בנושא ומידע לתקינה תאימות	81
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—8101-32FH-O-CO1	85
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—8101-32FH-O-CO1	91
法規制順守および安全性情報—8101-32FH-O-CO1	97
규정 준수 및 안전정보—8101-32FH-O-CO1	103
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—8101-32FH-O-CO1	107
Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—8101-32FH-O-CO1	113

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—8101-32FH-O-CO1	117
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—8101-32FH-O-CO1	123
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—8101-32FH-O-CO1	129
Conformidade regulamentar e informações de segurança—8101-32FH-O-CO1	135
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—8101-32FH-O-CO1	141
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—8101-32FH-O-CO1	147
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—8101-32FH-O-CO1	153
Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—8101-32FH-O-CO1	159
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—8101-32FH-O-CO1	165
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—8101-32FH-O-CO1	171
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—8101-32FH-O-CO1	177



CHAPTER 1

Regulatory Compliance and Safety Information — 8101-32FH-O-C01

- Document conventions, on page 1
- Statement 1071—Warning Definition, on page 2
- Statement 407—Japanese Safety Instruction, on page 3
- Statement 1008—Class 1 Laser Product, on page 3
- Statement 1015—Battery Handling, on page 3
- Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels, on page 4
- Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, on page 4
- Statement 1073—No User-Serviceable Parts, on page 4
- Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, on page 4
- Statement 1089—Instructed and Skilled Person Definitions, on page 5
- Statement 1090—Installation by Skilled Person, on page 5
- Statement 1091—Installation by an Instructed Person, on page 5
- Statement 1255—Laser Compliance Statement, on page 5
- Statement 9001—Product Disposal, on page 5

Document conventions

This document uses these conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Warning**

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 1071—Warning Definition

**Warning****IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Read the installation instructions before using, installing, or connecting the system to the power source. Use the statement number at the beginning of each warning statement to locate its translation in the translated safety warnings for this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Statement 407—Japanese Safety Instruction



Note You are strongly advised to read the safety instruction before using the product.

<https://www.cisco.com/web/JP/techdoc/pldoc/pldoc.html>

When installing the product, use the provided or designated connection cables/power cables/AC adapters.

〈製品使用における安全上の注意〉

www.cisco.com/web/JP/techdoc/index.html

接続ケーブル、電源コードセット、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電源コードセットは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning This product is a Class 1 laser product.

Statement 1015—Battery Handling



Warning To reduce risk of fire, explosion, or leakage of flammable liquid or gas:

- Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle, crush, puncture, use a sharp tool to remove, short the external contacts, or dispose of the battery in fire.
- Do not use if battery is warped or swollen.
- Do not store or use battery in a temperature > 40°C.
- Do not store or use battery in low air pressure environment < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels



Warning

Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they reduce the risk of electric shock and fire, they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment, and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning

Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments, for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes, within a distance of 100 mm, may pose an eye hazard.

Fiber Type and Core Diameter (μm)	Wavelength (nm)	Maximum Power (mW)	Beam Divergence (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0.1-0.11
MM 62.5	1200-1400	150	0.18 NA
MM 50	1200-1400	135	0.17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0.11-0.13

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning

There are no serviceable parts inside. To avoid risk of electric shock, do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning

To reduce risk of electric shock or fire, installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.

Statement 1089—Instructed and Skilled Person Definitions



Note

An instructed person is someone who has been instructed and trained by a skilled person and takes the necessary precautions when working with equipment.

A skilled person or qualified personnel is someone who has training or experience in the equipment technology and understands potential hazards when working with equipment.

Statement 1090—Installation by Skilled Person



Warning

Only a skilled person should be allowed to install, replace, or service this equipment. See statement 1089 for the definition of a skilled person.

Statement 1091—Installation by an Instructed Person



Warning

Only an instructed person or skilled person should be allowed to install, replace, or service this equipment. See statement 1089 for the definition of an instructed or skilled person.

Statement 1255—Laser Compliance Statement



Warning

Pluggable optical modules comply with IEC 60825-1 Ed. 3 and 21 CFR 1040.10 and 1040.11 with or without exception for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3 as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Statement 9001—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.



الفصل 2

FH-O-CO132-8101 — التدقيق التنظيمي ومعلومات السلامة

- البيان 1071 — تعريف التحذير، في الصفحة 8
- البيان 1008 — الفئة الأولى من منتج الليزر، في الصفحة 8
- البيان 1015 — معالجة البطارية، في الصفحة 8
- البيان 1029 — الأغطية الأمامية الفارغة ولوحات الواجهة، في الصفحة 8
- البيان 1056 — كبل ليفي غير متصل الطرف، في الصفحة 9
- البيان 1073 — لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم، في الصفحة 9
- البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء، في الصفحة 9
- البيان 1089 — تعريف الشخص المتمرس والشخص الموجه، في الصفحة 9
- البيان 1090 — التركيب بمعرفة شخص متمرس، في الصفحة 10
- البيان 1091 — التركيب بواسطة شخص موجه، في الصفحة 10
- البيان 1255 — بيان الامتثال الخاص بالليزر، في الصفحة 10
- البيان 9001 — التخلص من المنتج، في الصفحة 10

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسيمة. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية و للإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

البيان 1071 — تعريف التحذير



تحذير إرشادات سلامة هامة

قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. اقرأ إرشادات التركيب قبل استخدام النظام أو تركيبه أو توصيله بمصدر الطاقة. استخدم رقم البيان الوارد في بداية كل بيان تحذيري لتحديد موقع ترجمته ضمن تحذيرات الأمان المترجمة لهذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



البيان 1008 — الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير الفئة الأولى من منتج الليزر.

البيان 1015 — معالجة البطارية



تحذير

لتقليل خطر حدوث حريق أو انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال،

- قم باستبدال البطارية بالنوع ذاته أو النوع المكافئ الموصى به من الشركة المصنعة.
- لا تقم بفك الوصلات الخارجية القصيرة، أو سحقها، أو ثقبها، أو استخدام أداة حادة لإزالتها، أو التخلص منها بإحراقها.
- لا تستخدمها في حال كانت البطارية مشوهة أو منتفخة.
- لا تقم بتخزين البطارية أو استخدامها في درجة الحرارة $< 40^{\circ}\text{C}$ درجة مئوية.
- لا تقم بتخزين البطارية أو استخدامها في بيئة ضغط جوي منخفض > 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

البيان 1029 — الأغشية الأمامية الفارغة ولوحات الواجهة



تحذير

تعمل الأغشية الأمامية الفارغة ولوحات التغطية على نأدية ثلاث وظائف هامة: فهي تحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق؛ وتحتوي على التداخل الكهرومغناطيسي (EMI) والذي يعمل على تعطيل المعدات الأخرى؛ كما توجه تدفق هواء التبريد خلال الهيكل القاعدي. لا تقم بتشغيل النظام ما لم تكن كافة البطاقات والغطاء الرئيسي والأغشية الأمامية والأغشية الخلفية مثبتة في مكانها.

البيان 1056 — كبل ليفي غير متصل الطرف



تحذير

قد ينبعث إشعاع الليزر غير المرئي من طرف الموصل أو الكبل الليفي غير متصل الطرف. تجنّب العرض مباشرة باستخدام الأجهزة البصرية. قد تشكل رؤية خرج الليزر باستخدام أجهزة بصرية معينة، على سبيل المثال، عدسات العين المكبرة، والمكبرات، والمجاهر، في نطاق مسافة 100 مم خطراً على العين.

نوع الألياف وقطر اللب (ميكرومتر)	الطول الموجي (نانومتر)	القدرة القصوى (مللي واط)	اختلاف الشعاع (راديان)
SM 11	1400-1200	50-39	0.11-0.1
MM 62.5	1400-1200	150	NA 0.18
MM 50	1400-1200	135	NA 0.17
SM 11	1600-1400	145-112	0.13-0.11

البيان 1073 — لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



تحذير

لا توجد بالداخل أجزاء قابلة للصيانة. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تقم بفتحه.

البيان 1074 — الامتثال لمجموعات القوانين المحلية والوطنية الخاصة بالكهرباء



تحذير

للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو حريق، يجب أن يتوافق تركيب الجهاز مع قوانين الكهرباء المحلية والوطنية.

البيان 1089 — تعريف الشخص المتمرس والشخص الموجه



ملاحظة

الشخص الموجه هو شخص تم تدريبه وتوجيهه من قبل أحد الأشخاص المتمرسين ويتخذ الاحتياطات اللازمة عند التعامل مع المعدة. الشخص المتمرس أو الفرد المؤهل هو شخص قد تلقى تدريباً أو لديه خبرة فيما يتعلق بتقنية المعدات ولديه وعي بالمخاطر المحتملة عند التعامل مع هذه المعدة.

البيان 1090 — التركيب بمعرفة شخص متمرّس



تحذير لا يُسمح بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته إلا بمعرفة الأفراد المتمرّسين. الرجاء الاطلاع على البيان 1089 للحصول على وصف للشخص المتمرّس.

البيان 1091 — التركيب بواسطة شخص موجّه



تحذير لا يُسمح بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته إلا بمعرفة فرد موجّه أو فرد متمرّس. انظر البيان 1089 لتعريف الشخص الموجّه أو المتمرّس.

البيان 1255 — بيان الامتثال الخاص بالليزر



تحذير تتوافق الوحدات الضوئية القابلة للتوصيل مع IEC 60825-1 الإصدار 3 و CFR 1040.10 و 1040.11 مع أو بدون استثناء للتوافق مع IEC 60825-1 الإصدار 3 كما هو موضح في إشعار الليزر رقم 56، بتاريخ 8 مايو 2019.

البيان 9001 — التخلص من المنتج



تحذير يجب التعامل مع التخلص النهائي من هذا الجهاز وفقًا لجميع اللوائح والقوانين الوطنية.



ГЛАВА 3

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност — 8101-32FH-O-CO1

- Съобщение 1071 – Определение за предупреждение, на стр.12
- Съобщение 1008 – Лазерен продукт от Клас 1t, на стр.12
- Съобщение 1015 – Работа с батерията, на стр.13
- Съобщение 1029 – Празни планшайби и покриващи панели, на стр.13
- Съобщение 1056 – Нетерминиран фиброоптичен кабел, на стр.13
- Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите, на стр.14
- Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания, на стр.14
- Съобщение 1089 – Дефиниции за инструктирани и опитни лица, на стр.14
- Съобщение 1090 – Инсталиране от опитно лице, на стр.15
- Съобщение 1091 – Инсталиране от инструктирано лице, на стр.15
- Съобщение 1255 – Декларация за съвместимост на лазерно изделие, на стр.15

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Съобщение 1071 – Определение за предупреждение



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Прочетете инструкциите за инсталация преди използването, инсталирането или свързването на системата към електрозахранването. Използвайте номера на съобщението в началото на всяко предупредително съобщение, за да намерите превода му в преведените предупреждения за безопасност за това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Съобщение 1008 – Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение

Лазерен продукт от Клас 1.

Съобщение 1015 – Работа с батерията



Предупреждение

За да се намали опасността от пожар, издухване или теч на запалима течност или газ:

- Сменяйте батерията само със същия или сходен тип, препоръчан от производителя.
- Не разглобявайте, удряйте, пробивайте, използвайте остри инструменти за изваждане, свързвайте в късо съединение или хвърляйте в огън.
- Не използвайте, ако батерията е изкривена или подута.
- Не съхранявайте или използвайте батерията при температура **> 40°C**.
- Не съхранявайте или използвайте батерията в среда с ниско налягане на въздуха **< 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.**

Съобщение 1029 – Празни планшайби и покриващи панели



Предупреждение

Празните затварящи планки или панели имат три важни функции: намаляват опасността от електрически удар или пожар; задържат електромагнитната интерференция (**EMI**), която може да наруши функционирането на другото оборудване; и насочват охлаждащия въздушен поток през шасито. Не работете със системата, ако всички карти, планки, предни и задни капаци не са поставени на местата си.

Съобщение 1056 – Нетерминиран фиброоптичен кабел



Предупреждение

Може да има невидимо лазерно излъчване от края на влакната на нетерминиран фиброоптичен кабел или конектор. Не гледайте директно с оптични инструменти. Гледането на лазерния лъч с определени оптични инструменти, например очни лупи, увеличителни лупи и микроскопи на разстояние **100 mm** може да е опасно за очите.

Тип на оптичното влакно и диаметър на ядрото (µm)	Дължи на вълната (nm)	Максимална мощност (mW)	Отклонение на лъча (радове)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA

Тип на оптичното влакно и диаметър на ядрото (μm)	Дължи на вълната (nm)	Максимална мощност (mW)	Отклонение на лъча (радове)
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Съобщение 1073 – Не съдържа части, които могат да се обслужват от потребителите



Предупреждение

Не съдържа части, които могат да се обслужват. За да избегнете риска от електрически удар, не отваряйте.

Съобщение 1074 – Отговаря на местните и националните електрически изисквания



Предупреждение

За да се намали опасността от електрически удар или пожар, инсталирането на оборудването трябва да съответства на местните и националните електрически изисквания.

Съобщение 1089 – Дефиниции за инструктирани и опитни лица



Забележка

Инструктирано лице е някой, който е инструктиран и обучен от опитно лице и взема необходимите предпазни мерки при работа с оборудването.

Опитно лице или квалифициран персонал е някой, който има обучение или опит в технологията на оборудването и разбира потенциалните опасности при работа с оборудването.

Съобщение **1090** – Инсталиране от опитно лице



Предупреждение

Само опитни лица трябва да имат право да инсталират, сменят или обслужват това оборудване. Вижте декларация **1089** за описание на опитно лице.

Съобщение **1091** – Инсталиране от инструктирано лице



Предупреждение

Само инструктирани или опитни лица трябва да имат право да инсталират, сменят или обслужват това оборудване. За дефиниция на инструктирано или опитно лице вижте съобщение **1089**.

Съобщение **1255** – Декларация за съвместимост на лазерно изделие



Предупреждение

Включваеми оптични модули, отговарящи на **IEC 60825-1**, ред. **3** и **21** на **CFR 1040.10** и **1040.11** с или без изключение за съответствие с **IEC 60825-1** ред. **3**, както е описано в Известие за лазер № **56** от **8 май 2019 г.**



第 4 章

合规性和安全信息—8101-32FH-O-CO1

- 声明 1071: 警告定义，第 18 页
- 声明 1008: 1 类激光产品，第 18 页
- 声明 1015: 电池处理，第 18 页
- 声明 1029: 空面板和盖板，第 18 页
- 声明 1056: 无端接的光纤电缆，第 19 页
- 声明 1073: 没有用户可维修的部件，第 19 页
- 声明 1074: 遵守当地和国家电气规程，第 19 页
- 声明 1089: 受指导人员和熟练人员的定义，第 19 页
- 声明 1090: 由熟练人员安装，第 20 页
- 声明 1091: 由受指导人员安装，第 20 页
- 声明 1255: 激光产品合规性声明，第 20 页
- 声明 9001: 产品处理，第 20 页

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 1071: 警告定义



警告 重要安全性说明

在操作任何设备之前，请务必了解触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。请使用每条警告语句开头的语句编号，在此设备的翻译版安全警告中找到相关译文。

请妥善保存这些说明



声明 1008: 1 类激光产品



警告 本产品为 1 类激光产品。

声明 1015: 电池处理



警告 为降低易燃液体或气体造成的火灾、爆炸或泄漏风险，

请只使用制造商推荐的相同型号或同等类型的电池进行更换。

请勿拆解、碾压、刺穿或使用锋利的工具卸下电池，也不要造成外部接触点短路或将电池投入火中

如果电池变形或胀大，请勿使用

请不要在温度超过 $> 40^{\circ}\text{C}$ 的环境中储存或使用电池

请不要在气压低于 $< 10.1 \text{ psia for air pressure at } 10,000 \text{ ft}$ 的环境中储存或使用电池

声明 1029: 空面板和盖板



警告 空面板和盖板具有以下三项重要功能：降低触电和火灾风险；屏蔽电磁干扰 (EMI)，以免影响其他设备；引导冷却气流通过机箱。只有在所有插卡、面板、前盖和后盖都安装到位的情况下才能对系统进行操作。

声明 1056: 无端接的光纤电缆



警告 无端接光纤电缆的末端或连接器可能会发出不可见的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、普通放大镜和显微镜）在 **100** 毫米的距离内观看激光输出可能会对眼睛造成伤害。

光纤类型和纤芯直径 (μm)	波长 (nm)	最大功率 (mW)	波束离散 (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0.1-0.11
MM 62.5	1200-1400	150	0.18 NA
MM 50	1200-1400	135	0.17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0.11-0.13

声明 1073: 没有用户可维修的部件



警告 内部无可维修部件。为避免触电风险，请勿打开。

声明 1074: 遵守当地和国家电气规程



警告 为降低触电和火灾风险，设备的安装必须符合本地和国家电气规范。

声明 1089: 受指导人员和熟练人员的定义



注释 受指导人员是指接受过熟练人员的指导和培训，并在操作设备时采取了必要预防措施的人员。
熟练人员或有资质人员是指在设备相关技术领域接受过培训或拥有经验，了解操作设备的潜在危害的人员。

声明 1090: 由熟练人员安装



警告 仅熟练人员可以对此设备执行安装、更换或维修操作。有关技术人员的定义，请参阅声明 1089。

声明 1091: 由受指导人员安装



警告 仅受指导人员或熟练人员可以对此设备执行安装、更换或维修操作。有关受指导人员或熟练人员的定义，请参阅声明 1089。

声明 1255: 激光产品合规性声明



警告 如 2019 年 5 月 8 日的 **Laser Notice No. 56**（第 56 号激光产品公告）中所述，热插拔光纤模块无论是否需要符合 **IEC 60825-1 Ed. 3** 的要求，但都必须同时符合 **IEC 60825-1 Ed. 3** 以及 **21 CFR 1040.10** 和 **1040.11** 的要求。

声明 9001: 产品处理



警告 本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。



第 5 章

法規遵循與安全資訊—8101-32FH-O-C01

- 聲明 1071, 警告定義, 第 22 頁上的
- 聲明 1008, 類別 1 雷射產品, 第 22 頁上的
- 聲明 1015, 電池處理, 第 22 頁上的
- 聲明 1029, 空白面板和蓋板, 第 23 頁上的
- 聲明 1056, 未接上端子的光纖纜線, 第 23 頁上的
- 聲明 1073, 無使用者可自助維修的零件, 第 23 頁上的
- 聲明 1074, 遵守當地和國家用電規範, 第 23 頁上的
- 聲明 1089, 受指導人員和熟練人員的定義, 第 24 頁上的
- 聲明 1090, 由熟練人員負責安裝, 第 24 頁上的
- 聲明 1091, 由受指導人員負責安裝, 第 24 頁上的
- 聲明 1255, 雷射合規聲明, 第 24 頁上的
- 聲明 9001, 產品棄置, 第 24 頁上的

本文件採用下列慣例：



附註

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示

本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者



警告 使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

聲明 1071，警告定義



警告 重要安全指示

操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。使用系統、安裝系統或為系統接上電源前，請先詳閱安裝說明。請使用各項警告聲明開頭的聲明編號，尋找此裝置安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



聲明 1008，類別 1 雷射產品



警告 類別 1 雷射產品。

聲明 1015，電池處理



警告 為降低易燃液體或氣體引發的火災、爆炸或外洩風險，

- 更換電池時，請務必使用同款電池或製造商所建議的替代電池。
- 請勿拆開、輾碎、鑿穿、使用鋒利工具卸除、外部接觸使之短路或丟棄到火中
- 如果電池變形或膨脹，請勿使用
- 請勿在溫度高於 $> 40^{\circ}\text{C}$ 的環境中存放或使用電池
- 請勿在壓力小於 $< 10.1 \text{ psia for air pressure at } 10,000 \text{ ft}$ 的低氣壓環境中存放或使用電池

聲明 1029，空白面板和蓋板



警告 空白面板和蓋板有三個重要功能，包括防止發生觸電和火災、遏制可能擾亂其他設備的電磁干擾 (EMI)，以及引導冷空氣流過整個機箱。除非所有卡片、面板、前蓋和後蓋都各就定位，否則請勿操作系統。

聲明 1056，未接上端子的光纖纜線



警告 不可見的雷射輻射可能會從未接上端子的光纖纜線末端或連接器發射出來。請勿透過光學儀器直視。使用部分光學儀器（例如眼用放大鏡、放大鏡和顯微鏡），在 100 公釐距離內看雷射輸出，可能會造成眼睛傷害。

光纖類型和纖核直徑 (μm)	波長 (nm)	最大功率 (mW)	光束發散角（弧度）
SM 11	1200-1400	39-50	0.1-0.11
MM 62.5	1200-1400	150	0.18 NA
MM 50	1200-1400	135	0.17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0.11-0.13

聲明 1073，無使用者可自助維修的零件



警告 內部無可供自助維修的零件。為避免觸電風險，請勿開啟。

聲明 1074，遵守當地和國家用電規範



警告 安裝設備時，務必遵守所在地與國家/地區的電氣法規，以減少觸電或發生火災的風險。

聲明 1089，受指導人員和熟練人員的定義



附註 受指導人員是指接受熟練人員指導和培訓的人員，使用設備時需採取必要的預防措施。
熟練人員/合格人員是在設備技術方面受過培訓或經驗豐富的人員，瞭解使用設備時的潛在危險。

聲明 1090，由熟練人員負責安裝



警告 本設備僅限由熟練人員安裝、更換或維修。有關熟練人員的詳細說明，請參閱聲明內容 **1089**。

聲明 1091，由受指導人員負責安裝



警告 本設備僅限由受指導人員或熟練人員安裝、更換或維修。如需受過指導人員或技術人員的定義，請參閱聲明 **1089**。

聲明 1255，雷射合規聲明



警告 除 2019 年 5 月 8 日發佈的「雷射公告」（**Laser Notice**）第 56 號中描述的 **IEC 60825-1 Ed. 3** 規定之外，可插拔光纖模組符合 **IEC 60825-1 Ed. 3** 和 **21 CFR 1040.10** 以及 **1040.11** 之規定。

聲明 9001，產品棄置



警告 本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。



POGLAVLJE 6

Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—8101-32FH-O-CO1

- Izjava 1071 – Definicija upozorenja, na stranici 26
- Izjava 1008 – Laserski proizvod klase 1, na stranici 26
- Izjava 1015 – Rukovanje baterijom, na stranici 26
- Izjava 1029 – Prazne prednje ploče i poklopci, na stranici 27
- Izjava 1056 – Neprekidni vlaknasti kabel, na stranici 27
- Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik, na stranici 27
- Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama, na stranici 28
- Izjava 1089 – Definicije upućenih i osposobljenih osoba, na stranici 28
- Izjava 1090 – Instalacija od osposobljene osobe, na stranici 28
- Izjava 1091 – Instalacija od strane upućene osobe, na stranici 28
- Izjava 1255 – Izjava o sukladnosti lasera, na stranici 28
- Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda, na stranici 29

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Izjava 1071 – Definicija upozorenja



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Pročitajte upute za instalaciju prije upotrebe, instalacije ili priključivanja sustava na izvor napajanja. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima za ovaj uređaj potražite s pomoću broja izjave na početku svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Izjava 1008 – Laserski proizvod klase 1



Upozorenje

Laserski proizvod klase 1.

Izjava 1015 – Rukovanje baterijom



Upozorenje

Da biste smanjili opasnost od požara, eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina:

- Zamijenite bateriju samo istom takvom ili baterijom jednakovrijedne vrste koju preporučuje proizvođač.
- Nemojte rastavljati, uništavati, probadati, upotrebljavati oštar alat za uklanjanje, kratke vanjske kontakte ili odlagati u vatru.
- Nemojte upotrebljavati ako je baterija izobličena ili nabubrena.
- Nemojte skladištiti ili upotrebljavati bateriju pri temperaturi $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Nemojte skladištiti ili upotrebljavati bateriju u okruženju niskog tlaka zraka < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Izjava 1029 – Prazne prednje ploče i poklopci



Upozorenje

Prazne prednje ploče i poklopci imaju tri važne funkcije: smanjuju opasnost od strujnog udara ili požara; uključuju elektromagnetske smetnje (EMI) koje mogu ometati rad druge opreme; i usmjeravaju protok rashladnog zraka unutar kućišta. Ne upravljajte sustavom ako sve kartice, prednje ploče, prednji i stražnji poklopci nisu na mjestu.

Izjava 1056 – Neprekidni vlaknasti kabel



Upozorenje

Nevidljivo lasersko zračenje može se emitirati s kraja vlaknastog kabela ili priključka. Ne gledajte izravno s optičkim instrumentima. Pregledavanje laserskog izlaza pomoću određenih optičkih instrumenata (npr. očne lupe, povećala i mikroskopa) na udaljenosti od 100 mm može predstavljati opasnost za oči.

Vrsta vlakana i promjer jezgre (μm)	Valna dužina (nm)	Maksimalna snaga (mW)	Divergencija snopa (rad)
SM 11	1200 – 1400	39 – 50	0,1 – 0,11
MM 62,5	1200 – 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 – 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 – 1600	112 – 145	0,11 – 0,13

Izjava 1073 – Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje

Unutra nema dijelova koje je moguće servisirati. Ne otvarajte kako bi izbjegli opasnost električnog udara.

Izjava 1074 – Sukladno lokalnim i nacionalnim električnim značajkama



Upozorenje

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Izjava 1089 – Definicije upućenih i osposobljenih osoba



Napomena

Upućena osoba je osoba koju je uputila i obučila osposobljena osoba i koja poduzima potrebne mjere opreza pri radu s opremom.

Osposobljena ili kvalificirana osoba je osoba koja je prošla obuku ili ima potrebno iskustvo s tehnologijom opreme i koja razumije potencijalne opasnosti pri radu s opremom.

Izjava 1090 – Instalacija od osposobljene osobe



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljena osoba. Pogledajte izjavu 1089 za opis osposobljene osobe.

Izjava 1091 – Instalacija od strane upućene osobe



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo upućena osoba. Definiciju upućene ili osposobljene osobe potražite u izjavi 1089.

Izjava 1255 – Izjava o sukladnosti lasera



Upozorenje

Optički moduli koji podržavaju priključivanje u skladu su sa standardima IEC 60825-1 Ed. 3 i 21 CFR 1040.10 te 1040.11 uz iznimku ili bez iznimke za sukladnost sa standardom IEC 60825-1 Ed. 3 kako je opisano u Napomeni za lasere br. 56, od 8. svibnja 2019.

Izjava 9001 – Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.



KAPITOLA 7

Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů – 8101-32FH-O-CO1

- Sdělení 1071 – Popis varování, na straně 32
- Sdělení 1008 – Laserové zařízení třídy 1, na straně 32
- Sdělení 1015 – Manipulace s baterií, na straně 32
- Sdělení 1029 – Prázdné čelní panely a kryty, na straně 33
- Sdělení 1056 – Neukončený optický kabel, na straně 33
- Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, na straně 33
- Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, na straně 34
- Sdělení 1089 – Definice poučené a zkušené osoby, na straně 34
- Sdělení 1090 – Instalace zkušebnou osobou, na straně 34
- Sdělení 1091 – Instalace poučenou osobou, na straně 34
- Sdělení 1255 – Sdělení o shodě týkající se laseru, na straně 34
- Sdělení 9001 – Likvidace produktu, na straně 35

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Sdělení 1071 – Popis varování



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Před použitím, instalací nebo připojením systému k napájení si přečtete pokyny k instalaci. Podle čísla sdělení uvedeného na začátku každého varování vyhledejte jeho překlad v lokalizovaných bezpečnostních upozorněních pro zařízení.

POKYNY SI USCHOVEJTE



Sdělení 1008 – Laserové zařízení třídy 1



Varování

Laserové zařízení třídy 1.

Sdělení 1015 – Manipulace s baterií



Varování

Abyste omezili riziko vzniku požáru, výbuchu či úniku hořlavé tekutiny či plynu:

- Jako náhradní baterii používejte pouze totožný nebo ekvivalentní typ baterie doporučený výrobcem.
- Nerozebírejte, nedrťte, nepropichujte, nepoužívejte pro odstranění ostré nástroje, vyvarujte se zkratování vnějších kontaktů a nevhazujte do ohně.
- Baterii nepoužívejte, pokud je zkroucená či nafouklá.
- Baterii neskladujte ani nepoužívejte při teplotě nižší než $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Baterii neskladujte ani nepoužívejte v prostředí, ve kterém je tlak vzduchu menší než 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Sdělení 1029 – Prázdné čelní panely a kryty



Varování

Prázdné čelní panely a kryty plní tři důležité funkce: chrání před rizikem úrazu elektrickým proudem a požárem, chrání před elektromagnetickým rušením (EMI), které by mohlo mít vliv na ostatní zařízení, a usměrňují proudění vzduchu uvnitř šasi. Systém nepoužívejte, dokud nejsou namontovány všechny karty, čelní panely a přední a zadní kryty.

Sdělení 1056 – Neukončený optický kabel



Varování

Z konce neukončeného optického kabelu či konektoru může vyzařovat neviditelné laserové záření. Nedívejte se přímo do zdroje pomocí optických přístrojů. Sledování výstupu laseru pomocí některých optických přístrojů (například lup, zvětšovacích skel a mikroskopů) ze vzdálenosti do 100 mm může představovat riziko poškození zraku.

Typ vlákna a průměr jádra (μm)	Vlnová délka (nm)	Maximální výkon (mW)	Divergence paprsku (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Sdělení 1073 – Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Uvnitř nejsou žádné opravitelné součásti. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

Sdělení 1074 – Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo požáru, instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.

Sdělení 1089 – Definice poučené a zkušené osoby



Poznámka

Poučená osoba je taková, která byla poučena a vyškolená zkušenou osobou a která podniká potřebná bezpečnostní opatření při práci se zařízením.

Zkušená či kvalifikovaná osoba je taková, která má zkušenosti s technologií zařízení, nebo absolvovala školení, a chápe potenciální nebezpečí, která hrozí při práci se zařízením.

Sdělení 1090 – Instalace zkušenou osobou



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měly provádět pouze zkušené osoby. Popis zkušené osoby viz 1089.

Sdělení 1091 – Instalace poučenou osobou



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení musí provádět pouze poučené nebo zkušené osoby. Viz definice poučené a zkušené osoby ve výpisu 1089.

Sdělení 1255 – Sdělení o shodě týkající se laseru



Varování

Zásuvné optické moduly splňují požadavky norem IEC 60825-1 Ed. 3 a 21 CFR 1040.10 a 1040.11 bez výjimky či s výjimkou za účelem souladu s normou IEC 60825-1 Ed. 3 dle popisu v Prohlášení o shodě týkající se laseru č. 56 vydaného k datu 8. května 2019.

Sdělení 9001 – Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnici.



KAPITEL 8

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—8101-32FH-O-CO1

- Erklæring 1071 – Advarselsdefinition, på side 38
- Erklæring 1008 – Klasse 1-laserprodukt, på side 38
- Erklæring 1015 – Batterihåndtering, på side 38
- Erklæring 1029 – Blanco frontplaten en afdekplaten, på side 39
- Erklæring 1056 – Ikke-afsluttet fiberkabel, på side 39
- Erklæring 1073 – Ingen brugerservicerbare dele, på side 39
- Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter, på side 39
- Erklæring 1089 – Definitioner på instrueret og erfaren person, på side 40
- Erklæring 1090 – Installation, der udføres af en erfaren person, på side 40
- Erklæring 1091 – Installation, der udføres af en instrueret person, på side 40
- Erklæring 1255 – Laseroverholdelseserklæring, på side 40
- Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse, på side 41

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at læseren skal være forsigtig. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

**Advarsel**

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Erklæring 1071 – Advarselsdefinition

**Advarsel**

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de risici, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Læs installationsvejledningen inden brug, inden installation, eller inden systemet sluttes til strømkilden. Brug erklæringsnummeret i starten af hver advarselserklæring til at finde oversættelsen i de oversatte sikkerhedsadvarsler til dette apparat.

GEM DENNE VEJLEDNING



Erklæring 1008 – Klasse 1-laserprodukt

**Advarsel**

Klasse 1-laserprodukt.

Erklæring 1015 – Batterihåndtering

**Advarsel**

Sådan reduceres risikoen for brand, eksplosioner eller udsivning af brandbar væske eller gas:

- Udskift kun batteriet med samme type eller en lignende type anbefalet af producenten.
- Undlad at afmontere, knuse, gennemhulle, fjerne ved hjælp af skarpe værktøjer, kortslutte eksterne kontakter eller destruere med ild.
- Må ikke bruges, hvis batteriet er skævt eller hævet.
- Batteriet må ikke opbevares eller bruges i en temperatur $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Batteriet må ikke opbevares eller bruges i omgivelser med lavt lufttryk $< 10.1 \text{ psia}$ for air pressure at 10,000 ft

Erklæring 1029 – Blanco frontplaten en afdekplaten



Advarsel Blanke frontplader og dækselpaneller har tre vigtige formål: De nedbringer risikoen for elektrisk stød og brand, de standser elektromagnetisk interferens (EMI), der kan forstyrre andet udstyr, og de leder kølig luft gennem kabinettet. Brug ikke systemet, medmindre alle kort, frontplader, frontdæksler og bagsidedæksler er på plads.

Erklæring 1056 – Ikke-afsluttet fiberkabel



Advarsel Usynlig laserstråling kan udsendes fra enden af det ikke-afsluttede fiberkabel eller stik. Se ikke direkte på laserlyskilden med optiske instrumenter. Observering af laserlyskilden med visse optiske instrumenter (f.eks. forstørrelsesbriller, forstørrelsesglas eller mikroskoper) i en afstand af 100 mm, kan medføre synsskader.

Fibertype og kerner diameter (µm)	Bølgelængde (nm)	Maksimal kraft (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Erklæring 1073 – Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1074 – Overholdelse af lokale og nationale el-forskrifter



Advarsel På grund af risikoen for elektrisk stød eller brand skal installationen af udstyret foregå i overensstemmelse med lokale og nationale eltekniske forskrifter.

Erklæring 1089 – Definitioner på instrueret og erfaren person



Bemærk

En instrueret person er en person, der er instrueret og uddannet af en erfaren person, og som træffer de nødvendige foranstaltninger ved betjening af udstyr.

En erfaren person eller kvalificeret personale henviser til nogen med uddannelse eller erfaring i udstyrsteknologien og forståelse for mulige risici ved betjening af udstyr.

Erklæring 1090 – Installation, der udføres af en erfaren person



Advarsel

Kun erfarne personer bør have tilladelse til at installere, udskifte eller foretage eftersyn på dette udstyr. Se beskrivelsen af erfaren person i erklæringen 1089.

Erklæring 1091 – Installation, der udføres af en instrueret person



Advarsel

Kun en instrueret eller erfaren person bør have tilladelse til at installere, udskifte eller foretage eftersyn på dette udstyr. Der henvises til erklæring 1089 for definitionen på en instrueret eller erfaren person.

Erklæring 1255 – Laseroverholdelseserklæring



Advarsel

Tilslutningsbare optiske moduler er i overensstemmelse med IEC 60825-1 Ed. 3 og 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med eller uden undtagelse af overensstemmelse med IEC 60825-1 Ed. 3 som beskrevet i Laserbemærkning nr. 56, dateret 8. maj 2019.

Erklæring 9001 – Produkt bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.



HOOFDSTUK 9

Regelnaleving en veiligheidsinformatie—8101-32FH-O-CO1

- Verklaring 1071 – Waarschuwingdefinities, op pagina 44
- Verklaring 1008 – Laserproduct, klasse 1, op pagina 44
- Verklaring 1015 – Behandeling van batterijen, op pagina 44
- Verklaring 1029 – Blanco frontplaten en afdekplaten, op pagina 45
- Verklaring 1056 – Niet-afgesloten glasvezelkabel, op pagina 45
- Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, op pagina 45
- Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische , op pagina 46
- Verklaring 1089 – Definities van Voldoende Onderricht Persoon en Vakbekwaam Persoon, op pagina 46
- Verklaring 1090 – Installatie door een deskundig persoon, op pagina 46
- Verklaring 1091 – Installatie door een Voldoende Onderricht Persoon, op pagina 46
- Verklaring 1255 – Nalevingsverklaring lasers, op pagina 47
- Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product, op pagina 47

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer*: wees voorzichtig. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

**Waarschuwing**

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Verklaring 1071 – Waarschuwing definitie

**Waarschuwing****BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaardveiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron. Gebruik het nummer van de verklaring aan het begin van elke waarschuwingsverklaring om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen voor dit apparaat.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Verklaring 1008 – Laserproduct, klasse 1

**Waarschuwing**

Klasse-1 laser produkt.

Verklaring 1015 – Behandeling van batterijen

**Waarschuwing**

Om het risico op brand, explosie of lekken van brandbare vloeistof of gas te voorkomen:

- Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde type of een batterij die wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Demonteer, verbrijzel of doorboor de batterij niet, gebruik geen scherp gereedschap om de batterij te verwijderen, veroorzaak geen kortsluiting aan de externe contacten en gooi de batterij niet in vuur.
- Gebruik de batterij niet als deze vervormd of opgezwollen is.
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet bij een temperatuur > 40°C.
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet in een lagedruk omgeving < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Verklaring 1029 – Blanco frontplaten en afdekplaten



Waarschuwing

Blanco voorpanelen en afdekpanelen hebben drie belangrijke functies: ze verminderen het risico op elektrische schokken en brand, ze beperken elektromagnetische interferentie (EMI) die andere apparatuur kan verstoren en ze leiden de stroom verkoelende lucht door het chassis. Gebruik het systeem alleen wanneer alle kaarten, voorpanelen en afdekpanelen voor en achter op hun plek zitten.

Verklaring 1056 – Niet-afgesloten glasvezelkabel



Waarschuwing

Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kerndiameter (µm)	Golflengte (nm)	Maximale vermogen (mW)	Straal divergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Verklaring 1073 – Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Bevat geen onderdelen waarop onderhoud kan worden uitgevoerd. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Verklaring 1074 – Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Om het risico op elektrische schokken of brand te verminderen, moet de installatie van de apparatuur voldoen aan plaatselijke en nationale voorschriften voor elektrische installaties.

Verklaring 1089 – Definities van Voldoende Onderricht Persoon en Vakbekwaam Persoon



Opmerking

Een Voldoende Onderricht Persoon is iemand die door een Vakbekwaam Persoon is geïnstrueerd en getraind en die de benodigde voorzorgsmaatregelen neemt tijdens het werken met apparatuur.

Een Vakbekwaam Persoon is iemand die training heeft gevolgd in of ervaring heeft met de technologie van apparatuur en begrip heeft van de potentiële gevaren tijdens het werken met apparatuur.

Verklaring 1090 – Installatie door een deskundig persoon



Waarschuwing

Alleen een deskundig persoon mag deze apparatuur installeren, vervangen of onderhouden. Raadpleeg verklaring 1089 voor een beschrijving van een deskundig persoon.

Verklaring 1091 – Installatie door een Voldoende Onderricht Persoon



Waarschuwing

Alleen een Voldoende Onderricht Persoon of Vakbekwaam Persoon mag deze apparatuur installeren, vervangen of onderhouden. Zie verklaring 1089 voor de definitie van een Voldoende Onderricht Persoon en Vakbekwaam Persoon.

Verklaring 1255 – Nalevingsverklaring lasers



Waarschuwing

Pluggable glasvezelmodules voldoen aan IEC 60825-1 ed. 3 en 21 CFR 1040.10 en 1040.11, met of zonder uitzondering voor naleving van IEC 60825-1 ed. 3, zoals beschreven in Kennisgeving lasers nr. 56, gedateerd 8 mei 2019.

Verklaring 9001 – Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.



PEATÜKK 10

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave – 8101-32FH-O-CO1

- Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon, leheküljel 50
- Avaldus 1008 – Klassi 1 lasertoode, leheküljel 50
- Avaldus 1015 – Akukasutus, leheküljel 50
- Avaldus 1029 – Tühjad esiplaadid ja kattepaneelid, leheküljel 51
- Avaldus 1056 – Lahtiste otstega valguskaabel, leheküljel 51
- Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine, leheküljel 51
- Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele, leheküljel 52
- Avaldus 1089 – Juhendatud ja oskustöölise määratlus, leheküljel 52
- Avaldus 1090 – Paigaldamine oskustöölise poolt, leheküljel 52
- Avaldus 1091 – Paigaldamine juhendatud töölise poolt, leheküljel 52
- Avaldus 1255 – Laserivastavuse avaldus, leheküljel 52

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavadega, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Avaldus 1071 – Hoiatuse definitsioon



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavade, et hoida ära õnnetusi. Enne seadme kasutamist, paigaldamist või elektrivõrku ühendamist lugege paigaldusjuhiseid. Iga hoiatuse alguses oleva avalduse numbri järgi leiate selle seletuse seadmega ohutuse nõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Avaldus 1008 – Klassi 1 lasertoode



Hoiatus

Klassi 1 lasertoode.

Avaldus 1015 – Akukasutus



Hoiatus

Tulekahju, plahvatuse või süttiva vedeliku või gaasi lekke riski vähendamiseks tehke järgmist:

- Vahetage aku ainult tootja soovitatud või sama tüüpi aku vastu.
- Ärge demonteerige, purustage, torgake, kasutage lühikeste väliste kontaktide eemaldamisel teravaid tööriistu, ega asetage seadet tule lähedale.
- Ärge kasutage, kui aku on väändunud või paisunud.
- Ärge hoiustage ega kasutage akut temperatuuril $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Ärge hoiustage ega kasutage akut madala õhurõhuga keskkonnas < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Avaldus 1029 – Tühjad esiplaadid ja kattepaneelid



Hoiatus

Suletud esi- ja kattepaneelidel on kolm olulist funktsiooni: need vähendavad elektrilöögi- ja tuleohtu; need takistavad elektromagnetilisi häireid (EMI), mis võivad häirida teiste seadmete tööd; need suunavad jahutusõhu voolu läbi korpuse. Ärge kasutage süsteemi, kui kõik kaardid, esipaneelid, eesmised ja tagumised katted pole paigaldatud.

Avaldus 1056 – Lahtiste otstega valguskaabel



Hoiatus

Valguskaabli või pistmiku otsast võib eralduda nähtamatu laserkiirus. Ärge vaadake otse seadmesse, kui kasutate optilisi instrumente. Laserväljundi vaatamine teatud optiliste instrumentidega, näiteks silmaluupide, luupide ja mikroskoopidega, kuni 100 mm kaugusel võib põhjustada ohtu silmadele.

Kiu tüüp ja südamikü läbimõõt (µm)	Lainepikkus (nm)	Maksimaalne võimsus (mW)	Kiire poolhajuvus (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Avaldus 1073 – Kasutaja poolt hooldatavate osade puudumine



Hoiatus

Seadmel puuduvad hooldatavad osad. Elektrilöögi ohu vältimiseks seadet mitte avada.

Avaldus 1074 – Vastavus kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele



Hoiatus

Elektrilöögi- või tuleohu vähendamiseks peab seadme paigaldus vastama kohalikele ja riiklikele elektrieeskirjadele.

Avaldus 1089 – Juhendatud ja oskustöölise määratlus



Märkus

Juhendatud tööline on isik, keda on juhendanud ja koolitanud oskustööline ning kes rakendab vajalikud ettevaatusabinõud seadmega töötades.

Oskustööline või kvalifitseeritud tööline on isik, kes on läbinud väljaõppe ja omab teadmisi seadme tehnoloogia osas ning kes on teadlik seadega töötamise võimalikest ohtudest.

Avaldus 1090 – Paigaldamine oskustöölise poolt



Hoiatus

Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult oskustööline. Oskustöölise kirjeldust vaadake avaldusest 1089.

Avaldus 1091 – Paigaldamine juhendatud tööline poolt



Hoiatus

Seda seadet tohib paigaldada, asendada ja hooldada ainult juhendatud tööline või oskustööline. Juhendatud või oskustöölise määratlust vaadake avaldusest 1089.

Avaldus 1255 – Laserivastavuse avaldus



Hoiatus

Juhendatavad optilised moodulid vastavad standardile IEC 60825-1 Ed. 3 ja 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 erandiga või erandita vastavusega standardile IEC 60825-1 Ed. 3, nagu on kirjeldatud dokumendis Laser Notice No. 56 kuupäevaga 8. mai 2019.



LUKU 11

Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot – 8101-32FH-O-CO1

- Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä, sivulla 54
- Lauseke 1008 – luokan 1 lasertuote, sivulla 54
- Lauseke 1015 – akun käsitteleminen, sivulla 54
- Lauseke 1029 – tyhjiä etulevyjä ja kansipaneelleja koskeva varoitus, sivulla 55
- Lauseke 1056 – päättämätön kuitukaapeli, sivulla 55
- Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia, sivulla 55
- Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivulla 56
- Lauseke 1089 – opastettujen ja pätevien henkilöiden määritelmät, sivulla 56
- Lauseke 1090 – pätevän henkilön tekemä asennus, sivulla 56
- Lauseke 1091 – opastetun henkilön tekemä asennus, sivulla 56
- Lauseke 1255 – laserlaitetta koskeva vaatimustenmukaisuuslauseke, sivulla 57
- Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen, sivulla 57

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitussymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

**Varoitus**

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Lauseke 1071 – varoituksen määritelmä

**Varoitus**

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Lue asennusohjeet ennen järjestelmän käyttämistä, asentamista tai liittämistä virtalähteeseen. Käytä kunkin varoituksen alussa olevaa lausekkeen numeroa sen käännöksen etsimiseen tämän laitteen käännetyistä turvallisuusvaroituksista.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA



Lauseke 1008 – luokan 1 lasertuote

**Varoitus**

Luokan 1 lasertuote.

Lauseke 1015 – akun käsitleminen

**Varoitus**

Syttyvien nesteiden ja kaasujen tulipalo-, räjähdys- ja vuotovaaran välttämiseksi:

- Vaihda akku vain valmistajan suositusten mukaiseen samantyyppiseen tai vastaavaan malliin.
- Älä pura, puhkaise, käytä poistamiseen teräviä työkaluja, aseta ulkoisia liittimiä oikosulkuun tai altista tulelle.
- Älä käytä akkua, jos se on vääristynyt tai pullistunut.
- Älä varastoi tai käytä akkua, jos lämpötila on yli > 40°C.
- Älä varastoi tai käytä akkua, jos ilmanpaine on alle 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Lauseke 1029 – tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus



Varoitus

Täytelevyillä ja katepaneeleilla on kolme tärkeää tehtävää: ne ehkäisevät sähköisku- ja tulipaloriskejä, vaimentavat muita laitteita mahdollisesti häiritseviä sähkömagneettisia häiriöitä (EMI) ja ohjaavat jäähdytysilman virtausta kotelon sisällä. Järjestelmää ei pidä käyttää elleivät kaikki kortit, etulevyt, etukannet ja takakannet eivät ole paikoillaan.

Lauseke 1056 – päättämätön kuitukaapeli



Varoitus

Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädettä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyyppi ja ytimen halkaisija (µm)	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Säteen hajoaminen (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Lauseke 1073 – ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Sisällä ei ole huollettavia osia. Välttääksesi sähköiskuvaaran älä avaa.

Lauseke 1074 – noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Sähköisku- ja tulipalovaaran ehkäisemiseksi laite on asennettava paikallisten ja kansallisten sähkösäätöjen mukaisesti.

Lauseke 1089 – opastettujen ja pätevien henkilöiden määritelmät



Huomautus

Opastettu henkilö on henkilö, jolle pätevä henkilö on antanut tarvittavan opastuksen ja ohjeistuksen ja joka noudattaa edellytettyjä varotoimia laitetta käsitellessään.

Pätevä tai valtuutettu henkilö on henkilö, joka on saanut koulutuksen laitteen tekniikasta tai jolla on kokemusta siitä ja joka ymmärtää laitteen käsittelemiseen liittyvät mahdolliset vaarat.

Lauseke 1090 – pätevän henkilön tekemä asennus



Varoitus

Vain pätevät henkilöt saavat asentaa, vaihtaa tai huoltaa tämän laitteen. Pätevän henkilön kuvaus on lausunnossa 1089.

Lauseke 1091 – opastetun henkilön tekemä asennus



Varoitus

Vain opastetut tai pätevät henkilöt saavat asentaa, vaihtaa tai huoltaa tämän laitteen. Katso opastettujen ja pätevien henkilöiden määritelmät lausekkeesta 1089.

Lauseke 1255 – laserlaitetta koskeva vaatimustenmukaisuuslauseke



Varoitus

Pistoliitettävät optiset moduulit ovat standardien IEC 60825-1 Ed. 3 sekä 21 CFR 1040.10 ja 1040.11 vaatimusten mukaiset sekä Laser Notice No 56:n (8.5.2019) alaisten IEC 60825-1 Ed. 3 -standardin poikkeusten osalta että ilman niitä.

Lauseke 9001 – tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.



CHAPITRE 12

Renseignements sur la conformité et la sécurité — 8101-32FH-O-CO1

- Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde, à la page 59
- Énoncé 1008 — Produit laser de classe 1, à la page 60
- Énoncé 1015 — Gestion de la batterie, à la page 60
- Énoncé 1029 — Panneaux et couvercles pleins, à la page 60
- Énoncé 1056 — Câble de fibre optique sans terminaison, à la page 61
- Énoncé 1073 — Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer, à la page 61
- Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales, à la page 61
- Énoncé 1089 — Définitions des personnes formées et qualifiées, à la page 62
- Énoncé 1090 — Installation par une personne qualifiée, à la page 62
- Énoncé 1091 — Installation par une personne formée, à la page 62
- Énoncé 1255 — Déclaration de conformité du laser, à la page 62
- Énoncé 9001 — Élimination du produit, à la page 62

Énoncé 1071 — Définition de la mise en garde



Avertissement

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur l'appareil, prenez connaissance des risques inhérents au montage de circuits électriques et lisez les pratiques de sécurité usuelles visant à éviter les accidents. Lisez les instructions d'installation avant d'utiliser le système, de l'installer ou de le brancher à la source d'alimentation. Utilisez le numéro d'énoncé fourni à la fin de chaque mise en garde pour localiser sa traduction parmi les mises en garde de sécurité traduites pour cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Énoncé 1008 — Produit laser de classe 1



Avertissement

Ce produit est un produit laser de classe 1.

Énoncé 1015 — Gestion de la batterie



Avertissement

Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de fuite de gaz ou de liquide inflammable :

- Remplacer la batterie uniquement par une batterie identique ou équivalente recommandée par le fabricant.
- Ne pas démonter, écraser ou percer ou court-circuiter les contacts externes ou utiliser un outil tranchant pour les retirer ou jeter la batterie au feu.
- Ne pas utiliser si la batterie est déformée ou enflée.
- Ne pas entreposer ou utiliser la batterie à une température supérieure à > 40°C.
- Ne pas entreposer ou utiliser la batterie dans un environnement où la pression de l'air est inférieure à 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Énoncé 1029 — Panneaux et couvercles pleins



Avertissement

Les couvercles et les panneaux pleins remplissent trois fonctions importantes : ils réduisent le risque d'incendie et de décharge électrique, ils aident à limiter les interférences électromagnétiques qui pourraient perturber d'autres appareils et ils dirigent la circulation d'air froid dans le châssis. Utilisez le système uniquement si les cartes, les plastrons, ainsi que les caches avant et arrière sont en place.

Énoncé 1056 — Câble de fibre optique sans terminaison



Avertissement

Un rayonnement laser invisible peut être émis à partir de l'extrémité du câble ou du connecteur à fibres optiques sans terminaison. Ne pas le regarder directement avec des instruments optiques. Observer la sortie laser avec certains instruments optiques, par exemple des loupes oculaires, des loupes et des microscopes, à une distance de 100 mm ou moins, peut présenter un risque pour les yeux.

Type de fibre et diamètre du cœur (µm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance maximale (mW)	Divergence du faisceau (rad)
SM 11	1 200 à 1 400	39 à 50	0,1 à 0,11
MM 62,5	1 200 à 1 400	150	0,18 S.O.
MM 50	1 200 à 1 400	135	0,17 S.O.
SM 11	1 400 à 1 600	112 à 145	0,11 à 0,13

Énoncé 1073 — Aucune pièce que l'utilisateur peut réparer



Avertissement

Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur. Pour éviter tout risque de décharge électrique, n'ouvrez pas l'appareil.

Énoncé 1074 — Respect des réglementations électriques locales et nationales



Avertissement

Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, installez l'équipement en respectant les réglementations électriques locales et nationales.

Énoncé 1089 — Définitions des personnes formées et qualifiées



Remarque

Une personne instruite est une personne qui a reçu une instruction et une formation d'une personne qualifiée et qui prend les précautions nécessaires lorsqu'elle utilise l'équipement.

Une personne qualifiée ou du personnel qualifié est une personne qui a une formation ou une expérience dans la technologie de l'équipement et qui comprend les risques lorsqu'elle utilise l'équipement.

Énoncé 1090 — Installation par une personne qualifiée



Avertissement

Toute installation, tout remplacement ou toute réparation de cet équipement doit être effectué par une personne qualifiée. Reportez-vous à la Consigne 1089 pour connaître la définition d'une personne qualifiée.

Énoncé 1091 — Installation par une personne formée



Avertissement

Seule une personne formée ou qualifiée doit être autorisée à installer, à remplacer ou à réparer cet équipement. Reportez-vous à la Consigne 1089 pour connaître la définition de personne formée ou qualifiée.

Énoncé 1255 — Déclaration de conformité du laser



Avertissement

Les modules optiques enfichables sont conformes à la norme IEC 60825-1 Ed. 3 et à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, avec ou sans exception relative à la conformité avec la norme IEC 60825-1 Ed. 3, comme le décrit l'avis relatif au laser no. 56, daté du 8 mai 2019.

Énoncé 9001 — Élimination du produit



Avertissement

L'élimination finale de ce produit doit être effectuée conformément à toutes les réglementations et lois nationales.



CHAPITRE 13

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—8101-32FH-O-CO1

- Consigne 1071 : définition de la mise en garde, à la page 64
- Consigne 1008 : produit laser de classe 1, à la page 64
- Consigne 1015 : manipulation de la batterie, à la page 64
- Consigne 1029 : plaques vierges et capots, à la page 65
- Consigne 1056 : câble de fibre optique sans terminaison, à la page 65
- Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur, à la page 65
- Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux, à la page 66
- Consigne 1089 : définitions : personne formée et personne qualifiée, à la page 66
- Consigne 1090 : installation par une personne qualifiée, à la page 66
- Consigne 1091 : installation par une personne formée, à la page 66
- Consigne 1255 : conformité du laser, à la page 67
- Consigne 9001 : mise au rebut du produit, à la page 67

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**Attention**

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Consigne 1071 : définition de la mise en garde

**Attention**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Avant d'utiliser, d'installer ou de brancher le système sur la source d'alimentation, consultez les instructions d'installation. Utilisez le numéro de consigne au début de chaque consigne d'avertissement pour localiser sa traduction dans les avertissements de sécurité traduits pour ce périphérique.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.



Consigne 1008 : produit laser de classe 1

**Attention**

Il s'agit d'un produit laser de classe 1.

Consigne 1015 : manipulation de la batterie

**Attention**

Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable :

- Remplacer la batterie que par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant.
- Ne pas démonter, écraser, percer ou utiliser un outil pointu pour enlever ou court-circuiter les contacts externes, et ne pas jeter au feu.
- Ne pas utiliser si la batterie est déformée ou gonflée.
- Ne pas stocker ni utiliser la batterie à une température supérieure à > 40°C.
- Ne pas stocker ni utiliser la batterie si la pression atmosphérique est inférieure à 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Consigne 1029 : plaques vierges et capots



Attention

Les plaques vierges et les capots du châssis remplissent trois fonctions importantes : ils réduisent le risque de choc électrique et d'incendie ; ils aident à contenir les interférences électromagnétiques qui pourraient perturber d'autres équipements ; enfin, ils dirigent le flux d'air de refroidissement dans le châssis. Avant d'utiliser le système, vérifiez que toutes les cartes, toutes les plaques et tous les capots avant et arrière sont en place.

Consigne 1056 : câble de fibre optique sans terminaison



Attention

Des radiations laser invisibles peuvent être générées à l'extrémité d'un câble de fibre optique ou d'un connecteur sans terminaison. Ne regardez pas directement à l'aide d'instruments d'optique. Si vous regardez un laser à l'aide de certains instruments d'optique (par exemple une loupe ou un microscope) à une distance de 100 mm ou moins, vous risquez des dommages oculaires.

Type de fibre et diamètre de cœur (µm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance maximale (mW)	Divergence de faisceau (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Consigne 1073 : aucune pièce réparable ni remplaçable par l'utilisateur



Attention

L'appareil ne contient aucune pièce réparable. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir.

Consigne 1074 : conformité aux codes de réglementation électrique régionaux et nationaux



Attention

Afin de réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, l'installation de l'équipement doit être conforme aux réglementations électriques locales et nationales en vigueur.

Consigne 1089 : définitions : personne formée et personne qualifiée



Remarque

Une personne formée est une personne qui a suivi une formation dispensée par une personne qualifiée et qui prend les précautions nécessaires lors de l'utilisation de l'équipement.

Une personne qualifiée/compétente est une personne qui dispose d'une formation ou d'une expérience relative à la technologie de l'équipement, et qui comprend les risques potentiels lorsqu'elle travaille avec l'équipement concerné.

Consigne 1090 : installation par une personne qualifiée



Attention

Seule une personne qualifiée est habilitée à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement. Reportez-vous à la consigne 1 089 pour connaître la définition d'une personne qualifiée.

Consigne 1091 : installation par une personne formée



Attention

Seule une personne formée ou qualifiée est habilitée à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement. Reportez-vous à la consigne 1089 pour connaître la définition d'une personne qualifiée ou compétente.

Consigne 1255 : conformité du laser



Attention

Les modules optiques enfichables sont conformes à la norme IEC 60825-1 Ed. 3 et à la norme 21 CFR 1040.10 et 1040.11, avec ou sans exception relative à la conformité avec la norme IEC 60825-1 Ed. 3, comme le décrit l'avis relatif au laser no. 56, daté du 8 mai 2019.

Consigne 9001 : mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut de ce produit doit être effectuée conformément aux réglementations nationales.



KAPITEL 14

Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise – 8101-32FH-O-CO1

- Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise, auf Seite 70
- Anweisung 1008 – Laserprodukt der Klasse 1, auf Seite 70
- Anweisung 1015 – Batterieaustausch, auf Seite 70
- Anweisung 1029 – Leere Frontplatten und Abdeckungen, auf Seite 71
- Anweisung 1056 – Nicht abgeschlossenes Glasfaserkabel, auf Seite 71
- Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, auf Seite 71
- Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen, auf Seite 72
- Anweisung 1089 – Definitionen: geschulte und qualifizierte Person, auf Seite 72
- Anweisung 1090 – Installation durch eine geschulte Person, auf Seite 72
- Anweisung 1091 – Installation durch eine geschulte Person, auf Seite 72
- Anweisung 1255 – Laser-Konformitätserklärung, auf Seite 73
- Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts, auf Seite 73

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein.* In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

**Warnung**

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Anweisung 1071 – Definition der Warnhinweise

**Warnung**

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bevor Sie an Geräten arbeiten, sollten Sie sich über die mit elektrischen Schaltkreisen verbundenen Gefahren bewusst und mit den Standardverfahren zur Unfallverhütung vertraut sein. Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen. Suchen Sie mit der am Anfang jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen für dieses Gerät.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Anweisung 1008 – Laserprodukt der Klasse 1

**Warnung**

Dieses Produkt ist ein Laserprodukt der Klasse 1.

Anweisung 1015 – Batterieaustausch

**Warnung**

So minimieren Sie die Brand- und Explosionsgefahr oder das Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen:

- Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp.
- Die Batterie darf nicht ausgebaut, zerquetscht, durchstochen oder mit scharfkantigem Werkzeug entfernt werden. Versuchen Sie nicht, die externen Kontakte kurzzuschließen und werfen Sie die Batterie nicht ins Feuer.
- Verwenden Sie die Batterie nicht, wenn sie aufgequollen oder verformt ist.
- Lagern oder verwenden Sie die Batterie nicht bei Temperaturen > 40°C.
- Lagern oder verwenden Sie die Batterie nicht in Umgebungen mit geringem Luftdruck < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Anweisung 1029 – Leere Frontplatten und Abdeckungen



Warnung Leere Frontplatten und Abdeckungen dienen drei wichtigen Funktionen: Sie minimieren die Stromschlag- und Brandgefahr, sie schirmen elektromagnetische Interferenzen (EMI) ab, die möglicherweise andere Geräte stören, und sie leiten Kühlluft durch das Chassis. Betreiben Sie das System nur, wenn alle Karten, Frontplatten, Frontabdeckungen und hinteren Abdeckungen installiert sind.

Anweisung 1056 – Nicht abgeschlossenes Glasfaserkabel



Warnung Von nicht abgeschlossenen Faserkabeln oder Anschlüssen kann unsichtbare Laserstrahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten darauf. Das Betrachten des Laserausgangs mit bestimmten optischen Geräten (Lupen, Vergrößerungsgläser, Mikroskop usw.) in einem Abstand von 100 mm kann zu Augenschäden führen.

Glasfaserart und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Maximale Leistung (mW)	Strahlabweichung (Radius)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Anweisung 1073 – Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



Warnung Innen befinden sich keine zu wartenden Teile. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht.

Anweisung 1074 – Übereinstimmung mit örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen



Warnung

Die Installation des Geräts muss in Übereinstimmung mit den örtlichen und nationalen elektrischen Richtlinien und Bestimmungen erfolgen, um die Stromschlag- und Brandgefahr zu minimieren.

Anweisung 1089 – Definitionen: geschulte und qualifizierte Person



Hinweis

Als geschulte Person wird eine Person definiert, die von einer qualifizierten Person ausgebildet und geschult wurde. Sie unternimmt die nötigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Arbeit mit den Geräten.

Eine qualifizierte Person/qualifiziertes Fachpersonal ist eine Person, die geschult wurde oder über Erfahrung mit den Geräten verfügt und potenzielle Gefahren bei der Arbeit mit den Geräten kennt.

Anweisung 1090 – Installation durch eine geschulte Person



Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich einer qualifizierten Person gestattet werden. Siehe Anweisung 1089 für eine Definition von qualifizierten Personen.

Anweisung 1091 – Installation durch eine geschulte Person



Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Warten dieses Geräts sollte ausschließlich einer geschulten oder qualifizierten Person gestattet werden. Siehe Anweisung 1089 für eine Definition von geschulten oder qualifizierten Personen.

Anweisung 1255 – Laser-Konformitätserklärung



Warnung

Steckbare optische Module entsprechen EC 60825-1 Ed. 3 und 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit oder ohne Ausnahme für die Konformität mit IEC 60825-1 Ed. 3 wie im Laser-Hinweis Nr. 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Anweisung 9001 – Entsorgung des Produkts



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.



ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—8101-32FH-O-CO1

- Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης, στη σελίδα 76
- Δήλωση 1008 — Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1, στη σελίδα 76
- Δήλωση 1015 — Χειρισμός μπαταρίας, στη σελίδα 76
- Δήλωση 1029 — Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος, στη σελίδα 77
- Δήλωση 1056 — Μη τερματισμένο καλώδιο οπτικής ίνας, στη σελίδα 77
- Δήλωση 1073 — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη, στη σελίδα 77
- Δήλωση 1074 — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, στη σελίδα 78
- Δήλωση 1089 — Ορισμός εκπαιδευμένου και εξειδικευμένου ατόμου, στη σελίδα 78
- Δήλωση 1090 — Εγκατάσταση από εξειδικευμένο άτομο, στη σελίδα 78
- Δήλωση 1091 — Εγκατάσταση από εκπαιδευμένο άτομο, στη σελίδα 78
- Δήλωση 1255 — Δήλωση συμμόρφωσης λέιζερ, στη σελίδα 79
- Δήλωση 9001 — Απόρριψη προϊόντος, στη σελίδα 79

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Εφιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Δήλωση 1071 — Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης στην αρχή κάθε δήλωσης προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας για αυτήν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Δήλωση 1008 — Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Δήλωση 1015 — Χειρισμός μπαταρίας



Κίνδυνος

Για τη μείωση του κινδύνου φωτιάς, έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτου υγρού ή αερίου:

- Αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου που συστήνεται από τον κατασκευαστή.
- Μην αποσυναρμολογείτε, σπάζετε, τρυπάτε, χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία για την αφαίρεση, βραχυκυκλώνετε εξωτερικές επαφές ή απορρίπτετε σε φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε αν η μπαταρία έχει στρεβλωθεί ή διογκωθεί.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία **> > 40°C**.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε περιβάλλον χαμηλής πίεσης **< 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft**.

Δήλωση 1029 — Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος



Κίνδυνος

Οι πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και τα πλαίσια περιβλήματος εξυπηρετούν τρεις σημαντικές λειτουργίες: περιορίζουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς, περιορίζουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) που μπορεί να προκαλέσουν διακοπή άλλου εξοπλισμού και κατευθύνουν τη ροή αέρα ψύξης μέσα στο περίβλημα. Μην χειρίζεστε το σύστημα εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι πλάκες σύσφιξης, τα μπροστινά και πίσω πλαίσια.

Δήλωση 1056 — Μη τερματισμένο καλώδιο οπτικής ίνας



Κίνδυνος

Η άκρη του καλωδίου οπτικής ίνας ή ο σύνδεσμος ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε απευθείας με οπτικά όργανα. Η θέαση της εξόδου λέιζερ με ορισμένα οπτικά όργανα, για παράδειγμα μεγεθυντικές διόπτρες, μεγεθυντικοί φακοί και μικροσκόπια, από απόσταση **100 mm** ή μικρότερη μπορεί να είναι επικίνδυνη για τα μάτια.

Τύπος οπτικής ίνας και διάμετρος πυρήνα (μm)	Μήκος κύματος (nm)	Μέγιστη ισχύς (mW)	Απόκλιση δέσμης (rad)
SM 11	1.200-1.400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1.200-1.400	150	0,18 NA
MM 50	1.200-1.400	135	0,17 NA
SM 11	1.400-1.600	112-145	0,11-0,13

Δήλωση 1073 — Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα με δυνατότητα επισκευής στο εσωτερικό. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας.

Δήλωση **1074** — Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Για τον περιορισμό του κινδύνου ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς, η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.

Δήλωση **1089** — Ορισμός εκπαιδευμένου και εξειδικευμένου ατόμου



Σημείωση

Το εκπαιδευμένο άτομο είναι ένα άτομο το οποίο έχει εκπαιδευτεί και καταρτιστεί από κάποιο εξειδικευμένο άτομο και λαμβάνει τις απαραίτητες προφυλάξεις κατά την εργασία με τον εξοπλισμό. Το εξειδικευμένο ή πιστοποιημένο άτομο είναι ένα άτομο το οποίο είναι καταρτισμένο ή διαθέτει εμπειρία στην τεχνολογία του εξοπλισμού και κατανοεί τους πιθανούς κινδύνους που ενέχονται κατά την εργασία με τον εξοπλισμό.

Δήλωση **1090** — Εγκατάσταση από εξειδικευμένο άτομο



Κίνδυνος

Μόνο εξειδικευμένα άτομα επιτρέπεται να εγκαθιστούν, αντικαθιστούν ή επισκευάζουν τον εξοπλισμό. Ανατρέξτε στη δήλωση **1089** για την περιγραφή του εξειδικευμένου ατόμου.

Δήλωση **1091** — Εγκατάσταση από εκπαιδευμένο άτομο



Κίνδυνος

Μόνο ένα εκπαιδευμένο άτομο επιτρέπεται να εγκαθιστά, να αντικαθιστά ή να επισκευάζει τον εξοπλισμό. Ανατρέξτε στη δήλωση **1089** για τον ορισμό του εκπαιδευμένου ή του εξειδικευμένου ατόμου.

Δήλωση **1255** — Δήλωση συμμόρφωσης λέιζερ



Κίνδυνος

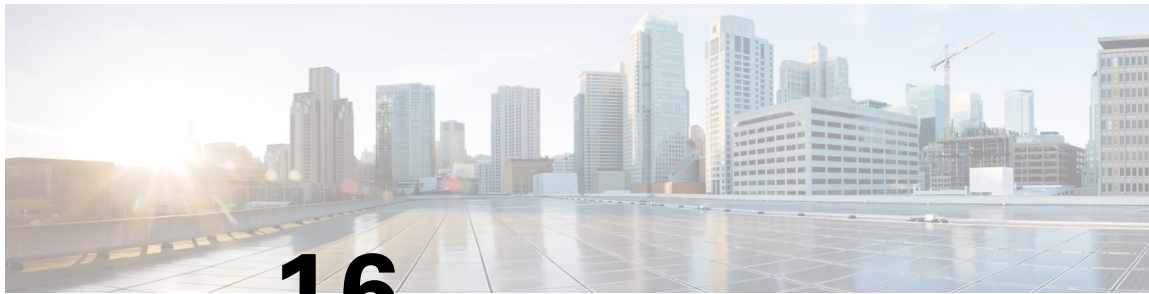
Οι συνδέσιμες οπτικές μονάδες συμμορφώνονται με τα **IEC 60825-1 Ed. 3** και **21 CFR 1040.10** και **1040.11** με ή χωρίς εξαίρεση για συμμόρφωση με το **IEC 60825-1 Ed. 3** όπως περιγράφεται στην Ειδοποίηση περί λέιζερ υπ' αρ. **56** με ημερομηνία **8 Μαΐου 2019**.

Δήλωση **9001** — Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.



פרק 16

FH-O-CO132-8101 – תאימות לתקינה ומידע בנושא בטיחות

- הצהרה 1071 - הגדרת אזהרה, בדף 82
- הצהרה 1008 - מוצר לייזר בסיווג Class 1, בדף 82
- הצהרה 1015 - טיפול בסוללה, בדף 82
- הצהרה 1029 - לוחות כיסוי ריקים ופאנלים, בדף 83
- הצהרה 1056 - כבל סיב אופטי ללא טרמינציה, בדף 83
- הצהרה 1073 - אין חלקים שמישים למשתמש, בדף 83
- הצהרה 1074 - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, בדף 83
- הצהרה 1089 - הגדרות של עובד שעבר הדרכה ועובד מיומן, בדף 84
- הצהרה 1090 - התקנה על-ידי עובד מיומן, בדף 84
- הצהרה 1091 - התקנה על-ידי עובד שעבר הדרכה, בדף 84
- הצהרה 1255 - הצהרת תאימות לייזר, בדף 84
- הצהרה 9001 - סילוק המוצר, בדף 84

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה

משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.

יש לשמור הוראות אלה



אזהרה

הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

הצהרה 1071 - הגדרת אזהרה



אזהרה

הוראות בטיחות חשובות

לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. יש לקרוא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. יש להיעזר במספר ההצהרה בתחילתה של כל אזהרה כדי לאתר את התרגום שלה בעלון אזהרות הבטיחות של מכשיר זה.

יש לשמור הוראות אלה



הצהרה 1008 - מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה

מוצר לייזר בסיווג Class 1.

הצהרה 1015 - טיפול בסוללה



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון לשריפה, לפיצוץ או לדליפה של נוזל או גז דליק,

- החלף את הסוללה רק בסוג זהה או דומה, המומלץ על ידי היצרן.
- אין לפרק, למעוך, לנקב, להסיר באמצעות כלי חד, לקצר מגעים חיצוניים או לשרוף
- אין לבצע שימוש אם הסוללה התעקמה או התנפחה
- אין לאחסן או לבצע שימוש בטמפרטורה שגבוהה- $C < 40^{\circ}C$
- אין לאחסן או לבצע שימוש בסביבה עם לחץ אוויר שנמוך מ-10.1 psia for air pressure at 10,000 ft

הצהרה 1029 - לוחות כיסוי ריקים ופאנלים



אזהרה

ללוחות קדמיים ולוחות כיסוי ריקים יש שלוש מטרות חשובות: הם מפחיתים את הסיכון להתחשמלות ולשריפה; הם מכילים הפרעות אלקטרו-מגנטיות (EMI) שעלולות להפריע לפריטי ציוד אחרים; והם מנתבים את הזרימה של האוויר המקרר ברחבי המארז. אין לתפעל את המערכת אם לא כל הכרטיסים, הלוחות הקדמיים, המכסים הקדמיים והמכסים האחוריים נמצאים במקומם.

הצהרה 1056 - כבל סיב אופטי ללא טרמינציה



אזהרה

הקצה של כבל הסיב האופטי או המחבר ללא הטרמינציה עשוי לפלוט קרינת ליזר בלתי נראית. אין לצפות ישירות באמצעות ציוד אופטי. צפייה בפליטת הלייזר באמצעות ציוד אופטי מסוים, לדוגמה, לופה, זכוכית מגדלת או מיקרוסקופ, במרחק של 100 מ"מ עלולה לפגוע בעיניים.

סוג סיב וקוטר ליבה (µm)	אורך גל (nm)	הספק מרבי (mW)	סטיית קרן (rad)
SM 11	1400-1200	50-39	0.11-0.1
MM 62.5	1400-1200	150	NA 0.18
MM 50	1400-1200	135	0.17 NA
SM 11	1600-1400	145-112	0.13-0.11

הצהרה 1073 - אין חלקים שמישים למשתמש



אזהרה

אין בפנים חלקים שדורשים טיפול. אין לפתוח על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

הצהרה 1074 - ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



אזהרה

כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות או שריפה, ההתקנה של הציוד צריכה להתבצע בהתאם להנחיות המקומיות והמדינתיות בנוגע לטיפול בחשמל.

הצהרה 1089 - הגדרות של עובד שעבר הדרכה ועובד מיומן



הערה
עובד שעבר הדרכה הוא עובד שקיבל הוראות והדרכה מעובד מיומן, ונוקט באמצעי הזהירות הנדרשים בעת עבודה עם ציוד.

עובד מיומן הוא עובד שקיבל הדרכה או עובד בעל ניסיון שנוגע לטכנולוגיה של הציוד, אשר מבין את הסכנות הפוטנציאליות בעת עבודה עם הציוד.

הצהרה 1090 - התקנה על-ידי עובד מיומן



אזהרה
יש להתיר רק לעובד מיומן לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה. לתיאור של עובד מיומן, עיין בהצהרה 1089.

הצהרה 1091 - התקנה על-ידי עובד שעבר הדרכה



אזהרה
יש להתיר רק לעובד שעבר הדרכה או לעובד מיומן לבצע פעולות התקנה, החלפה או שירות בציוד הזה. עיין בהצהרה 1089 לקבלת ההגדרה של עובד שעבר הדרכה או עובד מיומן.

הצהרה 1255 - הצהרת תאימות לייזר



אזהרה
מודולים אופטיים נשלפים תואמים ל-IEC 60825-1 Ed. 3 ול-21 CFR 1040.10 ו-1040.11 עם או בלי חריגים להתאמה ל-IEC 60825-1 Ed. 3 כמתואר בהודעה בנושא לייזר מס' 56, מתאריך 8 במאי 2019.

הצהרה 9001 - סילוק המוצר



אזהרה
סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.



FEJEZET 17

A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk – 8101-32FH-O-CO1

- Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása, a(z) 86. oldalon
- Nyilatkozat 1008 – Osztályú 1 lézer termék, a(z) 86. oldalon
- Nyilatkozat 1015 – Akkumulátor kezelése, a(z) 86. oldalon
- Nyilatkozat 1029 – Az előlapok és burkolópanelek, a(z) 87. oldalon
- Nyilatkozat 1056 – Lezáratlan száloptikás kábel, a(z) 87. oldalon
- Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket, a(z) 87. oldalon
- Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, a(z) 88. oldalon
- Nyilatkozat 1089 – A betanított és a képzett személy meghatározása, a(z) 88. oldalon
- Nyilatkozat 1090 – Képzett személy által végzett üzembe helyezés, a(z) 88. oldalon
- Nyilatkozat 1091 – Betanított személy által végzett üzembe helyezés, a(z) 88. oldalon
- Nyilatkozat 1255 – Lézermegfelelőségi nyilatkozat, a(z) 89. oldalon
- Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés, a(z) 89. oldalon

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

**Figyelmeztetés**

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Nyilatkozat 1071 – Figyelmeztetés meghatározása

**Figyelmeztetés****FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz. Az egyes figyelmeztetések elején szereplő szám segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Nyilatkozat 1008 – Osztályú 1 lézer termék

**Figyelmeztetés**

Osztályú 1 lézer termék.

Nyilatkozat 1015 – Akkumulátor kezelése

**Figyelmeztetés**

A tűz- és robbanásveszély, valamint a gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása által okozott veszély csökkentése érdekében:

- Csak a gyártó által javasolttal megegyező vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort.
- Tilos a külső csatlakozókat szétszedni, összetörni, kilyukasztani, eltávolításukhoz éles szerszámot használni, továbbá rövidre zárni, valamint tűzbe dobni őket.
- Ne használjon elgörbült vagy felduzzadt akkumulátort.
- Ne tárolja vagy használja az akkumulátort > 40°C hőmérsékleten.
- Ne tárolja vagy használja az akkumulátort < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft alacsony légnyomású környezetben.

Nyilatkozat 1029 – Az előlapok és burkolópanelek



Figyelmeztetés

Az üres felfogólapoknak és a burkolati paneleknek három fontos funkciója van: az áramütés- és tűzveszély csökkentése; körülhatárolják az elektromágneses interferenciát (EMI), amely zavarhatja más berendezések működését; továbbá irányítják a hűtőlevegő áramlását a készülékházban. Tilos a rendszer működtetése, ha nincs a helyén az összes kártya, felfogólap, előlap vagy hátlap.

Nyilatkozat 1056 – Lezáratlan száloptikás kábel



Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézertényt bocsáthatnak ki. Ne nézzék közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

A szál típusa és a mag átmérője (μm)	Hullámhossz (nm)	Maximális teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Nyilatkozat 1073 – Nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket



Figyelmeztetés

A készülékben nincsenek javítható alkatrészek. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

Nyilatkozat 1074 – A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

Az áramütés- vagy tűzveszély csökkentése érdekében a berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.

Nyilatkozat 1089 – A betanított és a képzett személy meghatározása



Megjegyzés

Betanított személy az, akit képzett személy tanított be és képzett ki, és aki a berendezéssel való munkavégzés előtt megteszi a szükséges óvintézkedéseket.

Képzett/szakképzett személy az, akinek a berendezés esetében alkalmazott technológiai megoldással kapcsolatos képzettsége vagy tapasztalata van, és aki a berendezéssel való munkavégzés esetén tisztában van a potenciális veszélyekkel.

Nyilatkozat 1090 – Képzett személy által végzett üzembe helyezés



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezését, kicserélését vagy szervizelését csak képzett személy végezheti. A képzett személy meghatározásával kapcsolatban lásd a következő nyilatkozatot: 1089.

Nyilatkozat 1091 – Betanított személy által végzett üzembe helyezés



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezését, kicserélését vagy szervizelését csak betanított vagy képzett személy végezheti. A betanított és a képzett személy meghatározását lásd az 1089-es nyilatkozatban.

Nyilatkozat 1255 – Lézermegfelelősségi nyilatkozat



Figyelmeztetés

A csatlakoztatható optikai modulok megfelelnek az IEC 60825-1 Ed. 3 és a 21 CFR 1040.10 és 1040.11 szabványnak, az IEC 60825-1 Ed. 3 szabványra vonatkozó kivétellel vagy anélkül, a 2019. május 8-án kelt 56. számú lézeres közleményben leírtak szerint.

Nyilatkozat 9001 – Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.



CAPITOLO 18

Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza — 8101-32FH-O-CO1

- Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze, a pagina 92
- Avvertenza 1008: prodotto laser di classe 1, a pagina 92
- Avvertenza 1015: gestione della batteria, a pagina 92
- Avvertenza 1029: coprislot e pannelli di chiusura, a pagina 93
- Avvertenza 1056: cavo in fibra senza terminazione, a pagina 93
- Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente, a pagina 93
- Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali, a pagina 94
- Avvertenza 1089: definizioni di persona addestrata e persona esperta, a pagina 94
- Avvertenza 1090: installazione effettuata da personale esperto, a pagina 94
- Avvertenza 1091: installazione effettuata da personale addestrato, a pagina 94
- Avvertenza 1255: dichiarazione di conformità laser, a pagina 95
- Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto, a pagina 95

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita il lettore a prestare attenzione. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

**Allerta**

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Avvertenza 1071: definizione delle avvertenze

**Allerta**

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. Utilizzare il numero che precede ciascuna avvertenza per individuarne la traduzione tra le avvertenze di sicurezza tradotte fornite per questo dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza 1008: prodotto laser di classe 1

**Allerta**

Questo prodotto è un prodotto laser di classe 1.

Avvertenza 1015: gestione della batteria

**Allerta**

Per ridurre il rischio di incendi, esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili:

- Sostituire la batteria solo con il modello consigliato dall'azienda produttrice o con un modello equivalente.
- Non scomporre, schiacciare o forare la batteria, né utilizzare strumenti affilati per rimuoverla, mettere in cortocircuito i contatti esterni o gettarla nel fuoco.
- Non utilizzare la batteria se deformata o gonfia.
- Non conservare né utilizzare la batteria a temperature > 40°C.
- Non conservare né utilizzare la batteria in ambienti con bassa pressione atmosferica < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Avvertenza 1029: coprislot e pannelli di chiusura



Allerta

I coprislot e i pannelli di chiusura svolgono tre funzioni importanti: riducono il rischio di scosse elettriche e incendi, limitano le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero causare il malfunzionamento di altre apparecchiature e consentono di convogliare l'aria di raffreddamento nello chassis. Non utilizzare l'apparecchiatura se non sono state installate tutte le schede, le piastre di protezione e i pannelli di chiusura frontali e posteriori.

Avvertenza 1056: cavo in fibra senza terminazione



Allerta

L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non osservarle direttamente con l'impiego di strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come monocoli, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni alla vista.

Tipo di fibra e diametro nucleo (µm)	Lunghezza d'onda (nm)	Potenza massima (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Avvertenza 1073: nessun componente soggetto a manutenzione da parte dell'utente



Allerta

All'interno dell'apparecchiatura non sono presenti componenti soggetti a manutenzione. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

Avvertenza 1074: conformità alle normative elettriche locali e nazionali



Allerta

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, l'installazione dell'apparecchiatura deve essere conforme alle normative elettriche locali e nazionali.

Avvertenza 1089: definizioni di persona addestrata e persona esperta



Nota

La persona addestrata è un soggetto istruito e formato da una persona esperta in grado di adottare le precauzioni necessarie quando lavora sulle apparecchiature.

Per persona esperta/qualificata si intende una persona con formazione o esperienza specifica sulla tecnologia delle apparecchiature utilizzate e che ne comprenda i pericoli potenziali.

Avvertenza 1090: installazione effettuata da personale esperto



Allerta

L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a persone esperte. Per la definizione di persone esperte, vedere l'avvertenza 1089.

All'interno dell'apparecchiatura non sono presenti componenti soggetti a manutenzione. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

Avvertenza 1091: installazione effettuata da personale addestrato



Allerta

L'installazione, la sostituzione e la manutenzione dell'apparecchiatura devono essere affidate solo a persone addestrate o esperte. Per la definizione di persone addestrate o esperte, vedere l'avvertenza 1089.

Avvertenza 1255: dichiarazione di conformità laser



Allerta

I moduli ottici inseribili sono conformi alla norma IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 con o senza eccezione per la conformità alla norma IEC 60825-1 Ed. 3 come descritto nell'avviso sui laser n° 56 dell'8 maggio 2019.

Avvertenza 9001: smaltimento del prodotto



Allerta

Il prodotto deve essere smaltito in ottemperanza alle normative nazionali vigenti.



第 19 章

法規制順守および安全性情報 —8101-32FH-O-CO1

- ステートメント 1071 - 警告の定義 (98 ページ)
- ステートメント 407 - 日本語での安全上の注意 (98 ページ)
- ステートメント 1008 - クラス 1 レーザー製品 (99 ページ)
- ステートメント 1015 - バッテリーの取り扱い (99 ページ)
- ステートメント 1029 - ブランクの前面プレートおよびカバー パネル (99 ページ)
- ステートメント 1056 - 未終端の光ファイバ ケーブル (100 ページ)
- ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし (100 ページ)
- ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合 (100 ページ)
- ステートメント 1089 - 教育を受けた担当者および熟練者の定義 (101 ページ)
- ステートメント 1090 - 熟練者による設置 (101 ページ)
- ステートメント 1091 - 教育を受けた担当者による設置 (101 ページ)
- ステートメント 1255 - レーザーのコンプライアンスに関する考慮事項 (101 ページ)
- ステートメント 9001 - 製品の廃棄 (102 ページ)

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告 安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告

このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 1071 - 警告の定義



警告

安全上の重要な注意事項

装置の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。使用、設置、電源への接続を行う前にインストール手順を読んでください。各警告の冒頭に記載されているステートメント番号を基に、装置の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



ステートメント 407 - 日本語での安全上の注意



(注) 製品を使用する前に、安全上の注意事項を読むことを強くお勧めします。

<https://www.cisco.com/web/JP/techdoc/pldoc/pldoc.html>

製品を設置するときには、付属のまたは指定された接続ケーブル、電源コード、および AC アダプタを使用してください。

〈製品使用における安全上の注意〉

www.cisco.com/web/JP/techdoc/index.html

接続ケーブル、電源コードセット、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電源コードセットは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

ステートメント 1008 - クラス 1 レーザー製品



警告 クラス 1 レーザー製品です。

ステートメント 1015 - バッテリーの取り扱い



警告 火災、爆発、または可燃性液体やガス漏れのリスクを軽減するには:

- 交換用バッテリーは元のバッテリーと同じものか、製造元が推奨する同等のタイプのものを使用してください。
- 分解、粉碎、破壊、鋭利な道具を使った取り外し、外部接点のショート、火中への廃棄は行わないでください。
- バッテリーがゆがんだり、膨らんだりしているときは使用しないでください。
- **> 40°C** を超える温度でバッテリーを保管または使用しないでください。
- **10.1 psia for air pressure at 10,000 ft** よりも低い低気圧環境でバッテリーを保管または使用しないでください。

ステートメント 1029 - ブランクの前面プレートおよびカバー パネル



警告 ブランクの前面プレートおよびカバーパネルには、**3**つの重要な機能があります。感電および火災のリスクを軽減すること、他の装置への電磁波干渉（**EMI**）の影響を防ぐこと、およびシャーシ内の冷気の流れを適切な状態に保つことです。システムは、必ずすべてのカード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーを正しく取り付けられた状態で運用してください。

ステートメント 1056 - 未終端の光ファイバ ケーブル



警告

未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、**100 mm** 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

ファイバの種類とコア径 (μm)	波長 (nm)	最大電力 (mW)	ビーム発散 (rad)
SM 11	1200～1400	39～50	0.1～0.11
MM 62.5	1200～1400	150	0.18 NA
MM 50	1200～1400	135	0.17 NA
SM 11	1400～1600	112～145	0.11～0.13

ステートメント 1073 - ユーザーが保守可能な部品なし



警告

内部に保守可能な部品はありません。感電の危険を避けるため、開かないでください。

ステートメント 1074 - 地域および国の電気規則への適合



警告

感電または火災のリスクを軽減するため、機器は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。

ステートメント 1089 - 教育を受けた担当者および熟練者の定義



(注) 教育を受けた担当者とは、熟練者から教育やトレーニングを受け、機器を操作する際に必要な予防措置を講じられる人です。

熟練者または資格保持者とは、機器の技術に関するトレーニングを受けているか経験があり、機器を操作する際に潜む危険を理解している人です。

ステートメント 1090 - 熟練者による設置



警告 この機器の設置、交換、または修理は、熟練者のみが実施できます。熟練者の定義については、「ステートメント 1089」を参照してください。

ステートメント 1091 - 教育を受けた担当者による設置



警告 この機器の設置、交換、または修理は、教育を受けた担当者または熟練者のみが実施できます。教育を受けた担当者または熟練者の定義については、「ステートメント 1089」を参照してください。

ステートメント 1255 - レーザーのコンプライアンスに関する考慮事項



警告 着脱可能な光モジュールは、IEC 60825-1 Ed に準拠しています。IEC 60825-1 Ed への準拠に関する例外の有無にかかわらず、3 および 21 CFR 1040.10 および 1040.11。3 は 2019 年 5 月 8 日付の **Laser Notice No. 56** の記載のとおりです。

ステートメント 9001 - 製品の廃棄



警告

本製品の最終処分は、各国のすべての法律および規制に従って行ってください。



20 장

규정 준수 및 안전정보—8101-32FH-O-C01

- 명령문 1071, 경고 정의, 104 페이지
- 명시문 1008, 클래스 1 레이저 제품, 104 페이지
- 명시문 1015, 배터리 처리, 104 페이지
- 명시문 1029, 빈 페이스플레이트 및 커버 패널, 105 페이지
- 명령문 1056, 비단절 파이버 케이블, 105 페이지
- 명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음, 105 페이지
- 명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수, 105 페이지
- 명시문 1089, 기능자 및 숙련자 정의, 106 페이지
- 명시문 1090, 숙련자가 설치, 106 페이지
- 명시문 1091, 기능자가 설치, 106 페이지
- 명령문 1255, 레이저 규정 준수 선언문, 106 페이지
- 명령문 9001, 제품 폐기, 106 페이지

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고!

중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고! 이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 1071, 경고 정의



경고! 중요 안전 지침

장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오. 각 경고 명령문의 시작에는 이 디바이스에 대한 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



명시문 1008, 클래스 1 레이저 제품



경고! 클래스 1 레이저 제품.

명시문 1015, 배터리 처리



경고! 인화성 액체 또는 가스의 화재, 폭발 또는 누출 위험을 줄이려면:

- 배터리 교체 시에는 제조업체에서 권장하는 것과 같거나 동급의 배터리만 사용하십시오.
- 분해하거나, 짓누르거나, 구멍을 뚫거나, 날카로운 도구를 사용하여 제거하거나, 짧은 외부 접촉을 하거나, 불 속에 던지지 마십시오.
- 배터리가 휘거나 부풀 경우에는 사용하지 마십시오.
- > 40°C를 넘는 온도에서 배터리를 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft보다 낮은 공기 압력 환경에서 배터리를 보관하거나 사용하지 마십시오.

명시문 1029, 빈 페이스플레이트 및 커버 패널



경고! 빈 페이스플레이트와 커버 패널은 세 가지 중요한 기능을 합니다. 감전 및 화재 위험을 줄이고, 다른 장비를 중단시킬 수 있는 **EMI(Electromagnetic Interference)**를 억제하며 새시를 통해 냉각 기류가 흐르도록 유도합니다. 모든 카드와 보호 커버, 정면 커버 및 후면 커버가 모두 갖춰지기 전에는 시스템을 가동하지 마십시오.

명령문 1056, 비단절 파이버 케이블



경고! 비단절된 파이버 케이블이 또는 커넥터의 끝에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오. **100mm** 이내의 거리에서 특정 광학 장비(예: 확대경, 돋보기 및 현미경)를 사용하여 레이저 출력을 보면 눈에 위험할 수 있습니다.

파이버 유형 및 코어 지름(μm)	파장(nm)	최대 전력(mW)	빔 확산(rad)
SM 11	1200~1400	39~50	0.1~0.11
MM 62.5	1200~1400	150	0.18NA
MM 50	1200~1400	135	0.17 NA
SM 11	1400~1600	112~145	0.11~0.13

명령문 1073, 사용자가 정비할 수 있는 부품 없음



경고! 내부에 서비스 가능한 부품이 없습니다. 감전위험을 방지하려면, 개봉하지 마십시오.

명령문 1074, 지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고! 감전 또는 화재 위험을 줄이기 위해 장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.

명시문 1089, 기능자 및 숙련자 정의



참고 기능자는 숙련자에게 지침과 교육을 받은 후 장비로 작업할 때 필요한 예방 조치를 취하는 사람입니다.

숙련자 또는 자격을 갖춘 담당자는 장비 기술에 대한 교육을 받았거나 경험을 보유하고 있으며, 장비로 작업할 때 잠재적 위험을 파악하는 사람입니다.

명시문 1090, 숙련자가 설치



경고! 숙련자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 서비스를 제공할 수 있습니다. 명시문 1089에서 숙련자에 대한 정의를 참고하십시오.

명시문 1091, 기능자가 설치



경고! 기능자 또는 숙련자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 서비스를 제공할 수 있습니다. 명시문 1089에서 교육을 받은 사람 또는 숙련된 사람에 대한 정의를 찾아보십시오.

명령문 1255, 레이저 규정 준수 선언문



경고! 플러그형 광학 모듈은 2019년 5월 8일 자 레이저 공지 56호에 기술된 IEC 60825-1 Ed. 3에 대한 준수 여부에 대한 예외 없이 IEC 60825-1 Ed. 3 및 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

명령문 9001, 제품 폐기



경고! 이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.



NODAĻA 21

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību — 8101-32FH-O-CO1

- Paziņojums 1071 — brīdinājuma definīcija, lappusē 108
- Paziņojums 1008 — 1. Klases lāzera izstrādājums, lappusē 108
- Paziņojums 1015 — rīcība ar akumulatoru, lappusē 108
- Paziņojums 1029 — tukšas stiprināšanas plates un pārsega paneļi, lappusē 109
- Paziņojums 1056 — optiskais kabelis bez gala savienotāja, lappusē 109
- Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs, lappusē 109
- Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus, lappusē 110
- Paziņojums 1089 — instruētas un prasmīgas personas definīcija, lappusē 110
- Paziņojums 1090 — prasmīgas personas veikta uzstādīšana, lappusē 110
- Paziņojums 1091 — instruētas personas veikta uzstādīšana, lappusē 110
- Paziņojums 1255 — lāzera atbilstības deklarācija, lappusē 111

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, ka lasītājam jābūt uzmanīgam. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparātūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

**Brīdinājums**

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Paziņojums 1071 – brīdinājuma definīcija

**Brīdinājums****SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaimes gadījumu novēršanai. Pirms sistēmas izmantošanas, uzstādīšanas vai pievienošanas strāvas avotam izlasiet uzstādīšanas instrukcijas. Izmantojiet katra brīdinājuma sākumā redzamo norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu ierīces drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Paziņojums 1008 – 1. Klases lāzera izstrādājums

**Brīdinājums**

1. Klases lāzera izstrādājums.

Paziņojums 1015 – rīcība ar akumulatoru

**Brīdinājums**

Lai samazinātu ugunsgrēka, sprādziena vai viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risku, ievērojiet tālāk norādīto:

- Nomainiet akumulatoru tikai pret tāda paša vai līdzvērtīga veida akumulatoru, ko iesaka ražotājs.
- Neizjauciet, nesaspiediet, necaurduriet un nededziniet akumulatoru, neizmantojiet akumulatora izņemšanai asu rīku un neizraisiet ārējo kontaktu īssavienojumu.
- Nelietojiet akumulatoru, ja tas ir nošķiebies vai uzbriedis.
- Neglabājiet un nelietojiet akumulatoru temperatūrā, kas pārsniedz $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Neglabājiet un nelietojiet akumulatoru zema gaisa spiediena vidē < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Paziņojums 1029 — tukšas stiprināšanas plates un pārsega paneli



Brīdinājums

Vienlaidu priekšējām plāksnēm un noseģpaneļiem ir trīs svarīgas funkcijas: tie samazina elektriskās strāvas trieciena un ugunsgrēka risku; ierobežo elektromagnētiskos traucējumus (EMI), kas var radīt cita aprīkojuma traucējumus, un nodrošina dzesēšanas gaisa plūsmu korpusā. Nelietojiet sistēmu, ja nav uzstādītas visas kartes, priekšējās plāksnes, priekšējie noseģpaneļi un aizmugurējie noseģpaneļi.

Paziņojums 1056 — optiskais kabelis bez gala savienotāja



Brīdinājums

Optiskā kabeļa bez gala savienotāja vai savienotāja gals var izstarot neredzamu lāzera starojumu. Nelūkojieties tieši lāzera starojumā, izmantojot optiskos instrumentus. Ja lūkojaties lāzera starojumā ar noteiktu optisko instrumentu palīdzību, piemēram, acu lupas, palielināmie stikli un mikroskopi, 100 mm attālumā, var rasties bīstama iedarbība uz acīm.

Šķiedras veids un kodola diametrs (μm)	Viļņa garums (nm)	Maksimālā jauda (mW)	Staru diverģence (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Paziņojums 1073 — nav detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs



Brīdinājums

Iekšpusē nav detaļu, kurām var veikt apkopi. Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, neatveriet.

Paziņojums 1074 — ievērojiet vietējos un valsts elektrotehniskos normatīvus



Brīdinājums

Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka risku, aprīkojuma uzstādīšana jāveic atbilstoši vietējiem un valsts elektrotehniskajiem normatīviem.

Paziņojums 1089 — instruētas un prasmīgas personas definīcija



Piezīme

Instruēta persona ir persona, kuru instruējusi vai apmācījusi prasmīga persona un kura darbā ar aprīkojumu īsteno visus nepieciešamos piesardzības pasākumus.

Prasmīga persona vai kvalificēts personāls ir persona, kas ir pabeigusi apmācību vai kurai ir pieredze darbā ar aprīkojuma tehnoloģiju; darbā ar aprīkojumu šī persona izprot potenciālos riskus.

Paziņojums 1090 — prasmīgas personas veikta uzstādīšana



Brīdinājums

Šī aprīkojuma instalēšanu, nomaiņu vai apkopi drīkst veikt tikai prasmīga persona. Skatiet norādījumu 1089 ar prasmīgas personas aprakstu.

Paziņojums 1091 — instruētas personas veikta uzstādīšana



Brīdinājums

Tikai instruēta vai prasmīga persona drīkst uzstādīt, aizvietot vai apkalpot šo aprīkojumu. Instruētas vai prasmīgas personas definīciju skatiet paziņojumā Nr. 1089.

Paziņojums 1255 — lāzera atbilstības deklarācija



Brīdinājums

Iekontaktējami optiskie moduļi atbilst standartam IEC 60825-1 3. izd. un 21 CFR daļa 1040.10 un 1040.11 ar vai bez atbilstības izņēmumiem ar standartu IEC 60825-1 3. izd., kā aprakstīts 2019. gada 8. maija Lāzera paziņojumā Nr. 56.



SKYRIUS 22

Reglamentinei atitikties ir saugos informacijai – 8101-32FH-O-CO1

- Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas, p. 114
- Nuostata 1008 – 1 klasės lazerinis gaminys, p. 114
- Nuostata 1015 – Akumuliatoriaus naudojimas, p. 114
- Nuostata 1029 – Priekiniai skydai ir dangteliai, p. 115
- Nuostata 1056 – Pluošto kabelis be gnybtų, p. 115
- Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių, p. 115
- Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams, p. 115
- Nuostata 1089 – Instruktuotų ir kvalifikuotų asmenų apibrėžimai, p. 116
- Nuostata 1090 – Specialisto atliekamas įdiegimas, p. 116
- Nuostata 1091 – Instruktuoto asmens montavimas, p. 116
- Nuostata 1255 – Lazerio atitikties pareiškimas, p. 116

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, kad skaitytojas turi būti atsargus. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

**Perspėjimas**

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Nuostata 1071 – Įspėjimo apibrėžimas

**Perspėjimas****SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS**

Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartine nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Perskaitykite montavimo nurodymus prieš naudodami, montuodami arba prijungdami sistemą prie maitinimo šaltinio. Naudokite kiekvienos įspėjamosios nuostatos pradžioje esantį numerį, kad surastumėte jos vertimą išverstuose šio įrenginio saugos įspėjimuose.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Nuostata 1008 – 1 klasės lazerinis gaminys

**Perspėjimas**

1 klasės lazerinis gaminys.

Nuostata 1015 – Akumuliatoriaus naudojimas

**Perspėjimas**

Siekdami sumažinti gaisro, sprogimo, degiųjų skysčių arba dujų nuotėkio pavojų:

- Maitinimo elementą keiskite tik tokio paties arba lygiaverčio tipo, kokį rekomenduoja gamintojas, maitinimo elementu.
- Negalima ardyti, traiškyti, pradurti, išimti aštriais įrankiais, sudaryti trumpojo kontaktų jungimo arba mesti į ugnį.
- Nenaudokite, jei maitinimo elementas deformavosi arba išsipūtė.
- Maitinimo elemento nelaikykite > 40°C temperatūroje.
- Maitinimo elemento nelaikykite ir nenaudokite mažo oro slėgio aplinkoje < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Nuostata 1029 – Priekiniai skydai ir dangteliai



Perspėjimas

Priekiniai skydai ir dangteliai atlieka tris svarbias funkcijas: sumažina elektros smūgio ir gaisro riziką; sulaiko elektromagnetinius trukdžius (EMI), galinčius sutrikdyti kitos įrangos veikimą; nukreipia aušinimo oro srautą per bloką. Sistemos neekspluatuokite, kol neįsitikinsite, kad visos plokštės, priekiniai skydai, priekiniai ir galiniai dangteliai yra savo vietose.

Nuostata 1056 – Pluošto kabelis be gnybtų



Perspėjimas

Pluošto kabelio be gnybtų ar jungčių galai gali skleisti nematomą lazerio spinduliuotę. Nežiūrėkite tiesiai, naudodami optinius prietaisus. Žiūrint į lazerį tam tikru optiniu prietaisu, pvz., lūpa, didinamuoju stiklu ar mikroskopu, 100 mm atstumu kyla pavojus akims.

Pluošto tipas ir šerdies diametras (μm)	Bangos ilgis (nm)	Didžiausia galia (mW)	Spindulio divergencija (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Nuostata 1073 – Nėra vartotojo aptarnaujamų dalių



Perspėjimas

Viduje nėra aptarnaujamų dalių. Neatidarykite, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus.

Nuostata 1074 – Atitiktis vietos ir nacionaliniams elektros kodeksams



Perspėjimas

Norint sumažinti elektros smūgio ar gaisro riziką, šią įrangą reikia įdiegti laikantis visų vietos ir nacionalinių elektros kodeksų.

Nuostata 1089 – Instruktuotų ir kvalifikuotų asmenų apibrėžimai



Pastaba

Instruktuotas asmuo yra asmuo, kurį instruktavo ir išmokė kvalifikuotas asmuo ir kuris imasi būtinų atsargumo priemonių dirbdamas su įranga.

Kvalifikuotas asmuo arba kvalifikuotas personalas yra asmuo, turintis mokymo ar patirties įrangos technologijų srityje ir suprantantis galimus pavojus dirbant su įranga.

Nuostata 1090 – Specialisto atliekamas įdiegimas



Perspėjimas

Įdiegti, pakeisti arba aptarnauti šią įrangą leidžiama tik specialistams. Sąvokos „specialistas“ apibrėžimą rasite 1089 punkte.

Nuostata 1091 – Instruktuoto asmens montavimas



Perspėjimas

Tik instruktuotas asmuo arba kvalifikuotas asmuo turi teisę montuoti, pakeisti arba prižiūrėti šią įrangą. Instruktuoto arba kvalifikuoto asmens apibrėžimą rasite 1089 pareiškime.

Nuostata 1255 – Lazerio atitikties pareiškimas



Perspėjimas

Prijungiami optiniai moduliai atitinka IEC 60825-1 3 leid. ir 21 CFR 1040.10 ir 1040.11 su arba be išimties, kad atitiktų IEC 60825-1 3 leid., kaip aprašyta 2019 m. gegužės 8 d. Lazerių pranešime Nr. 56.



ПОГЛАВЈЕ 23

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации — 8101-32FH-O-CO1

- Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување, на страница 118
- Изјава 1008 – Ласерски производ од класа 1, на страница 118
- Изјава 1015 – Ракување со батеријата, на страница 118
- Изјава 1029 – Празни плочи и заштитни панели, на страница 119
- Изјава 1056 – Непрекинат оптички кабел, на страница 119
- Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира корисникот, на страница 119
- Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика, на страница 120
- Изјава 1089 – Дефиниции за обучени и вешти лица, на страница 120
- Изјава 1090 – Инсталација од вешто лице, на страница 120
- Изјава 1091 – Инсталација од обучено лице, на страница 120
- Изјава 1255 – Изјава за усогласеност на ласер, на страница 120
- Изјава 9001 – Депонирање на производот, на страница 121

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Искажете кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Изјава 1071 – Дефиниција за предупредување



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Прочитајте ги упатствата за инсталирање пред да го користите, инсталирате или поврзете системот со извор на струја. Користете го бројот на изјава што се наоѓа на почетокот на секое предупредување за да го најдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања за овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Изјава 1008 – Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

Изјава 1015 – Ракување со батеријата



Предупредување

За да се намали ризикот од пожар, експлозија или протекување на запаливи течности или гас:

- Заменете ја батеријата само со иста или со еквивалентен тип на батерија, којашто е препорачана од производителот.
- Не расклопувајте, кршете, продупчувајте, не користете остри алатки за отстранување, не предизвикувајте спој на надворешните контакти и не фрлајте во оган.
- Не користете ако батеријата е искривена или подуена.
- Не складирајте ја и не користете ја батеријата на температури **> > 40°C**.
- Не складирајте ја и не користете ја батеријата во средина со низок воздушен притисок **< 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft**.

Изјава 1029 – Празни плочи и заштитни панели



Предупредување

Priekiniai skydai ir dangteliai atlieka tris svarbias funkcijas: sumažina elektros smūgio ir gaisro riziką; sulaiko elektromagnetinius trukdžius (EMI), galinčius sutrikdyti kitos įrangos veikimą; nukreipia aušinimo oro srautą per bloką. Sistemos neekspluatuokite, kol neįsitikinsite, kad visos plokštės, priekiniai skydai, priekiniai ir galiniai dangteliai yra savo vietose.

Изјава 1056 – Непрекинат оптички кабел



Предупредување

Невидлива ласерска радијација може да се емитува од крајот на непрекинатиот оптичкиот кабел или конекторот. Не гледајте директно без оптички инструменти. Гледајќи во ласерскиот зрак без оптички инструменти, на пример, лупи за очи, лупи и микроскопи, на растојание од **100 mm** може да претставува ризик за очите.

Оптички тип и дијаметар на јадро (µm)	Бранова должина (nm)	Максимална моќност (mW)	Дивергенција на зрак (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Изјава 1073 – Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување

Внатре нема делови што може да се сервисираат. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.

Изјава 1074 – Почитувајте ги локалните и националните кодекси за електрика



Предупредување

За да го намалите ризикот од електричен удар или оган, инсталирањето на опремата мора да е во согласност со локалните и националните кодекси за електрика.

Изјава 1089 – Дефиниции за обучени и вешти лица



Забелешка

Обучено лице е некој на кој му се дадени напатствија и е обучен од вешто лице и ги презема потребните мерки на претпазливост кога работи со опрема.

Вешто лице или квалификуван персонал е некој кој има обука или искуство со технологијата на опремата и ги разбира потенцијалните опасности кога работи со опрема.

Изјава 1090 – Инсталација од вешто лице



Предупредување

Само на квалификувано лице треба да му биде дозволено да инсталира, замени или да ја сервисира оваа опрема. Погледнете ја изјавата **1089** за опис на вешто лице.

Изјава 1091 – Инсталација од обучено лице



Предупредување

Само на обучено лице треба да му биде дозволено да инсталира, замени или да ја сервисира оваа опрема. Видете ја изјавата **1089** за дефиницијата за обучено или вешто лице.

Изјава 1255 – Изјава за усогласеност на ласер



Предупредување

Оптичките модули на приклучување се во согласност со **IEC 60825-1** изд. 3 и **21 CFR 1040.10** и **1040.11** со или без исклучок за усогласеност со **IEC 60825-1** изд. 3 како што е опишано во „Известувањето за ласер“ бр. 56, од 8 мај 2019 година.

Изјава **9001** – Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.



KAPITTEL 24

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—8101-32FH-O-CO1

- Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel, på side 124
- Kunngjøring 1008 – Klasse 1 laserprodukt, på side 124
- Kunngjøring 1015 – Batterihåndtering, på side 124
- Kunngjøring 1029 – Blanke ytterplater og deksler, på side 125
- Kunngjøring 1056 – Ikke-avsluttet fiberkabel, på side 125
- Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, på side 125
- Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter, på side 126
- Kunngjøring 1089 – Definisjon av kyndig og opplært personell, på side 126
- Kunngjøring 1090 – Installasjon utført av kyndig personell, på side 126
- Kunngjøring 1091 – Installasjon utført av opplært personell, på side 126
- Kunngjøring 1255 – Samsvarserklæring for laser, på side 127
- Kunngjøring 9001 – Produktkassering, på side 127

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Kunngjøring 1071 – Definisjon av advarsel



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Før du jobber med noe utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden. Bruk kunngjøringsnummeret på starten av hver advarselskunngjøring for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslene for dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Kunngjøring 1008 – Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

Kunngjøring 1015 – Batterihåndtering



Advarsel

Om het risico op brand, explosie of lekken van brandbare vloeistof of gas te voorkomen:

- Vervang de batterij uitsluitend door een batterij van hetzelfde type of een batterij die wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Demonteer, verbrijzel of doorboor de batterij niet, gebruik geen scherp gereedschap om de batterij te verwijderen, veroorzaak geen kortsluiting aan de externe contacten en gooi de batterij niet in vuur.
- Gebruik de batterij niet als deze vervormd of opgezwollen is.
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet bij een temperatuur > 40°C.
- Sla de batterij niet op en gebruik deze niet in een lagedruk omgeving < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Kunngjøring 1029 – Blanke ytterplater og deksler



Advarsel

Frontplater og deksler har tre viktige funksjoner: de reduserer faren for elektrisk sjokk og brann, de holder inne elektromagnetisk interferens som kan påvirke annet utstyr og de fører den kjølede luftstrømmen gjennom chassiset. Ikke benytt systemet med mindre alle kort, frontplater og frem- og bakdeksler er på plass.

Kunngjøring 1056 – Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel

Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskop) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjernediameter (µm)	Bølgelengde (nm)	Maksimal effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Kunngjøring 1073 – Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel

Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Kunngjøring 1074 – Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

For å redusere faren for elektrisk sjokk eller brann, må installeringen av utstyret overholde lokale og nasjonale retningslinjer for arbeid med elektrisitet.

Kunngjøring 1089 – Definisjon av kyndig og opplært personell



Merk

Opplært personell er noen som har mottatt opplæring fra en kyndig person og tar de nødvendige forholdsreglene når de jobber med utstyret.

Kyndig eller sertifisert personell er noen som har opplæring eller erfaring i å jobbe med utstyret, og forstår de potensielle farene dette kan medføre.

Kunngjøring 1090 – Installasjon utført av kyndig personell



Advarsel

Kun kyndig personell skal ha lov til å installere, bytte ut eller utføre service på dette utstyret. Du finner definisjonen av en kyndig person i erklæring 1089.

Kunngjøring 1091 – Installasjon utført av opplært personell



Advarsel

Kun opplært eller kyndig personell skal ha lov til å installere, bytte ut eller utføre service på dette utstyret. Se kunngjøring 1089 for definisjonen av opplært eller kyndig personell.

Kunngjøring 1255 – Samsvarserklæring for laser



Advarsel

Pluggbare optiske moduler overholder IEC 60825-1 Ed. 3 og 21 CFR 1040.10 og 1040.11 med eller uten unntak for samsvar med IEC 60825-1 Ed. 3 som beskrevet i lasermerknad nr. 56, datert 8. mai 2019.

Kunngjøring 9001 – Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.



ROZDZIAŁ 25

Informacje o zgodności i bezpieczeństwie — 8101-32FH-O-CO1

- Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia, na stronie 130
- Oświadczenie 1008 — Urządzenie laserowe klasy 1, na stronie 130
- Oświadczenie 1015 — Postępowanie z baterią, na stronie 130
- Oświadczenie 1029 — Puste płyty czołowe i panele osłaniające, na stronie 131
- Oświadczenie 1056 — Niezakończony kabel światłowodowy, na stronie 131
- Oświadczenie 1073 — Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, na stronie 131
- Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, na stronie 132
- Oświadczenie 1089 — Definicje osób przeszkolonych i wykwalifikowanych, na stronie 132
- Oświadczenie 1090 — Instalacja przez osobę wykwalifikowaną, na stronie 132
- Oświadczenie 1091 — Instalacja przez osobę przeszkoloną, na stronie 132
- Oświadczenie 1255 — Oświadczenie dotyczące zgodności urządzeń laserowych, na stronie 133
- Oświadczenie 9001 — Utylizacja produktu, na stronie 133

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ

**Ostrzeżenie**

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Oświadczenie 1071 — Definicja ostrzeżenia

**Ostrzeżenie**

WAŻNA INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Użytkując każde urządzenie, należy pamiętać o ryzyku porażenia prądem elektrycznym oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Przeczytaj instrukcję montażu przed rozpoczęciem użytkowania, montażu lub podłączenia systemu do źródła jego zasilania. Posługując się numerem umieszczonym na początku każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego przekład w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ



Oświadczenie 1008 — Urządzenie laserowe klasy 1

**Ostrzeżenie**

Urządzenie laserowe klasy 1.

Oświadczenie 1015 — Postępowanie z baterią

**Ostrzeżenie**

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu:

- Baterię należy wymieniać wyłącznie na baterie zalecane przez producenta lub ich odpowiedniki.
- Nie należy demontować, kruszyć, przebijać, używać ostrych narzędzi do usuwania, skracać kontaktów zewnętrznych ani wrzucać do ognia.
- Nie stosować w przypadku wypaczenia lub napuchnięcia baterii.
- Nie przechowywać ani nie używać baterii w temperaturze $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Nie przechowywać ani nie używać baterii w środowisku o niskim ciśnieniu powietrza < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Oświadczenie 1029 — Puste płyty czołowe i panele osłaniające



Ostrzeżenie

Puste płyty czołowe i panele osłaniające pełnią trzy zasadnicze funkcje: obniżają ryzyko porażenia prądem oraz pożaru, ograniczają zakłócenia elektromagnetyczne (EMI), które mogłyby wpływać na działanie innego sprzętu, a także kierują strumień powietrza chłodzącego wewnątrz obudowy w odpowiednim kierunku. Nie wolno korzystać z systemu, jeśli wszystkie karty, płyty czołowe, pokrywki przednie i tylne nie są założone.

Oświadczenie 1056 — Niezakończony kabel światłowodowy



Ostrzeżenie

Niewidzialne promieniowanie laserowe może być emitowane na końcu niezakończonego kabla lub złącza światłowodowego. Nie należy oglądać bezpośrednio przy użyciu przyrządów optycznych. Oglądanie lasera przy użyciu określonych instrumentów optycznych, np. lup lub mikroskopów, w odległości 100 mm może stanowić zagrożenie dla oczu.

Typ światłowodu i średnica rdzenia (μm)	Długość fali (nm)	Maksymalna moc (mW)	Rozbieżność wiązki (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Oświadczenie 1073 — Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie

Inneholder ingen deler som kan repareres eller byttes ut. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Oświadczenie 1074 — Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, instalacja sprzętu musi przebiegać zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.

Oświadczenie 1089 — Definicje osób przeszkolonych i wykwalifikowanych



Uwaga

Osoba przeszkolona to osoba, która została przeszkolona i poinstruowana przez wykwalifikowaną osobę oraz która podejmuje niezbędne środki ostrożności podczas pracy z urządzeniem.

Osoba wykwalifikowana to osoba, która odbyła szkolenie lub ma doświadczenie w dziedzinie technologii sprzętowej i rozumie potencjalne zagrożenia podczas pracy z urządzeniami.

Oświadczenie 1090 — Instalacja przez osobę wykwalifikowaną



Ostrzeżenie

Tylko wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację sprzętu. Zapoznaj się z instrukcją 1089 aby poznać definicję osoby wykwalifikowanej.

Oświadczenie 1091 — Instalacja przez osobę przeszkoloną



Ostrzeżenie

Tylko przeszkolona lub wykwalifikowana osoba może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację sprzętu. Patrz oświadczenie 1089 dot. definicji osoby przeszkolonej i wykwalifikowanej.

Oświadczenie 1255 — Oświadczenie dotyczące zgodności urządzeń laserowych



Ostrzeżenie

Podłączane moduły optyczne są zgodne z normą IEC 60825-1 Ed. 3 i 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem lub bez wyjątku na zgodność z normą IEC 60825-1 Ed. 3 zgodnie z opisem w zawiadomieniu o laserze nr 56 z 8 maja 2019 r.

Oświadczenie 9001 — Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.



CAPÍTULO 26

Conformidade regulamentar e informações de segurança — 8101-32FH-O-CO1

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 136
- Declaração 1008: Produto a laser Classe 1, na página 136
- Declaração 1015: Manuseamento da bateria, na página 136
- Declaração 1029: Placas frontais e painéis de tampa em branco, na página 137
- Declaração 1056: Cabo de fibra sem terminação, na página 137
- Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário, na página 137
- Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais, na página 138
- Declaração 1089: Definições de pessoa capacitada e qualificada, na página 138
- Declaração 1090: Instalação por pessoa qualificada, na página 138
- Declaração 1091: Instalação por pessoa capacitada, na página 138
- Declaração 1255: Declaração de conformidade do laser, na página 139
- Declaração 9001: Descarte de produtos, na página 139

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

**Aviso**

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Declaração 1071: Definição de aviso

**Aviso**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia. Utilize o número no início de cada declaração de aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1008: Produto a laser Classe 1

**Aviso**

Este produto é um produto a laser de Classe 1.

Declaração 1015: Manuseamento da bateria

**Aviso**

Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável:

- Substitua a bateria por outra do mesmo tipo ou equivalente à recomendada pelo fabricante.
- Não desmonte, esmague, perfure, use ferramenta afiada para remover, causar curto-circuito nos contatos externos ou descarte-a no fogo.
- Não desmonte, esmague, perfure, use ferramenta afiada para remover, causar curto-circuito nos contatos externos ou descarte-a no fogo.
- Não use se a bateria estiver entortada ou inchada.
- Não armazene ou use a bateria em uma temperatura > > 40°C.
- Não armazene ou use a bateria em ambiente de baixa pressão de ar < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Declaração 1029: Placas frontais e painéis de tampa em branco



Aviso Painéis frontais vazios e painéis de cobertura realizam três funções importantes: reduzem o risco de choque elétrico e incêndio, contêm a interferência eletromagnética (EMI) que pode perturbar outros equipamentos e dirigem o fluxo de ar de refrigeração através do chassi. Não opere o sistema a menos que todas as placas, painéis frontais, tampas frontais e tampas traseiras estejam no lugar.

Declaração 1056: Cabo de fibra sem terminação



Aviso Radiação laser invisível poderá ser emitida pela extremidade do conector ou cabo de fibra não determinado. Não olhe diretamente usando instrumentos ópticos. Observar a saída do laser com determinados instrumentos ópticos, por exemplo, lupas, lentes de aumento e microscópios, a uma distância de 100 mm pode ser prejudicial aos olhos.

Tipo de fibra e diâmetro do núcleo (µm)	Comprimento de onda (nm)	Potência máxima (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Declaração 1073: Não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



Aviso Não há nenhuma peça a ser reparada na parte interna. Há riscos de choque. Não abra.

Declaração 1074: Compatibilidade com códigos de eletricidade nacionais locais

**Aviso**

Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, a instalação do equipamento deve estar em conformidade com códigos locais e nacionais sobre uso de eletricidade.

Declaração 1089: Definições de pessoa capacitada e qualificada

**Observação**

Uma pessoa capacitada é alguém que foi capacitada e treinada por uma pessoa qualificada e toma as precauções necessárias ao trabalhar com equipamentos.

A pessoa/equipe qualificada é aquela que tem treinamento ou experiência na tecnologia de equipamentos e entende possíveis perigos ao trabalhar com eles.

Declaração 1090: Instalação por pessoa qualificada

**Aviso**

Somente uma pessoa qualificada deve instalar, substituir ou fazer a manutenção deste equipamento. Consulte a declaração 1089 para obter a definição de uma pessoa qualificada.

Declaração 1091: Instalação por pessoa capacitada

**Aviso**

Somente uma pessoa capacitada ou qualificada deve instalar, substituir ou fazer a manutenção deste equipamento. Consulte a instrução 1089 para obter a definição de uma pessoa capacitada ou qualificada.

Declaração 1255: Declaração de conformidade do laser



Aviso

Os módulos ópticos conectáveis estão em conformidade com a IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 com ou sem exceção para conformidade com a IEC 60825-1 Ed. 3 conforme descrito no Aviso sobre o laser nº 56, de 8 de maio de 2019.

Declaração 9001: Descarte de produtos



Aviso

O descarte final desse produto deve ser feito de acordo com todas as leis e normas nacionais.



CAPÍTULO 27

Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança — 8101-32FH-O-CO1

- Declaração 1071: Definição de aviso, na página 142
- Declaração 1008: Produto laser de classe 1, na página 142
- Declaração 1015: Manuseamento da bateria, na página 142
- Declaração 1029: Placas frontais e painéis de cobertura, na página 143
- Declaração 1056: Cabo de fibra sem terminais, na página 143
- Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, na página 143
- Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais, na página 144
- Declaração 1089: Definições de pessoa formada e qualificada, na página 144
- Declaração 1090: Instalação por pessoa qualificada, na página 144
- Declaração 1091: Instalação por pessoa formada, na página 144
- Declaração 1255: Declaração de conformidade para lasers, na página 145
- Declaração 9001: Eliminação do produto, na página 145

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

**Aviso**

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Declaração 1071: Definição de aviso

**Aviso**

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada declaração de aviso para localizar a respetiva tradução nos avisos de segurança traduzidos deste dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Declaração 1008: Produto laser de classe 1

**Aviso**

Produto laser de classe 1.

Declaração 1015: Manuseamento da bateria

**Aviso**

Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou fugas de líquido inflamável ou gás:

- Substitua a bateria apenas com um tipo igual ou equivalente recomendado pelo fabricante.
- Não desmonte, esmague, fure nem utilize uma ferramenta afiada para remover, não submeta os contactos externos a curto-circuito nem elimine queimando.
- Não utilize se a bateria estiver amolgada ou dilatada.
- Não armazene nem utilize a bateria a uma temperatura $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Não armazene nem utilize a bateria num ambiente de pressão de ar reduzida $< 10.1 \text{ psia}$ for air pressure at 10,000 ft.

Declaração 1029: Placas frontais e painéis de cobertura



Aviso

Os escudos e painéis de cobertura têm três funções importantes: reduzem o risco de choques elétricos e incêndio, contêm as interferências eletromagnéticas (EMI) que podem perturbar outros equipamentos e orientam o fluxo do ar de ventilação no interior do chassi. Não opere o sistema sem que todos os cartões, escudos, tampas frontais e tampas traseiras estejam nos devidos lugares.

Declaração 1056: Cabo de fibra sem terminais



Aviso

As extremidades dos cabos de fibra ou dos conectores sem terminais podem emitir radiação laser invisível. Não observe diretamente com instrumentos óticos. A observação do laser com determinados instrumentos óticos, por exemplo, lupas e microscópios, a uma distância de 100 mm pode representar um perigo para os olhos.

Tipo de fibra e diâmetro do núcleo (µm)	Comprimento de onda (nm)	Potência máxima (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Declaração 1073: Sem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso

Não existem peças passíveis de assistência no interior. Não abra, para evitar risco de choque elétrico.

Declaração 1074: Cumprimento dos códigos elétricos locais e nacionais

**Aviso**

Para reduzir os riscos de incêndio ou choque elétrico, a instalação do equipamento deve respeitar os códigos elétricos locais e nacionais.

Declaração 1089: Definições de pessoa formada e qualificada

**Nota**

Entende-se por "pessoa formada" alguém que foi instruído e formado por uma pessoa qualificada e que toma as devidas precauções ao trabalhar com o equipamento.

Entende-se por "pessoa qualificada" ou competente alguém que tem formação ou experiência na tecnologia do equipamento e que entende os potenciais perigos de trabalhar com o equipamento.

Declaração 1090: Instalação por pessoa qualificada

**Aviso**

O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas qualificadas. Consulte a declaração 1089 para obter uma definição de pessoa qualificada.

Declaração 1091: Instalação por pessoa formada

**Aviso**

O equipamento só deve ser instalado, substituído ou reparado por pessoas formadas ou qualificadas. Consulte a declaração 1089 para obter a definição de pessoa formada ou qualificada.

Declaração 1255: Declaração de conformidade para lasers



Aviso

Os módulos óticos conectáveis estão em conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3 e 21 CFR 1040.10 e 1040.11 com ou sem exceção para conformidade com a norma IEC 60825-1 Ed. 3 conforme descrito no Aviso sobre Laser 56, com data de 8 de maio de 2019.

Declaração 9001: Eliminação do produto



Aviso

A eliminação final deste produto deve ser realizada em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.



CAPITOLUL 28

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările – 8101-32FH-O-CO1

- Declarația 1071 – Definiția avertizărilor, la pagina 148
- Declarația 1008 – Prods laser din Clasa 1, la pagina 148
- Declarația 1015 – Manevrarea bateriei, la pagina 148
- Declarația 1029 – Placă frontală liberă și panouri de acoperire, la pagina 149
- Declarația 1056 – Cablu de fibră fără terminator, la pagina 149
- Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator, la pagina 149
- Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale, la pagina 150
- Declarația 1089 – Definiția unei persoane instruite și experimentate, la pagina 150
- Declarația 1090 – Instalarea de către o persoană experimentată, la pagina 150
- Declarația 1091 – Instalarea de către o persoană instruită, la pagina 150
- Declarația 1255 – Declarația de conformitate pentru echipamentele laser, la pagina 151

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

**Avertisment**

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Declarația 1071 – Definiția avertizărilor

**Avertisment****INSTRUCIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ**

Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să cunoașteți pericolele implicate de circuitele electrice și să vă familiarizați cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Citiți instrucțiunile de instalare înainte de a utiliza, instala sau conecta sistemul la sursa de alimentare. Utilizați numărul de la începutul fiecărei declarații de avertizare pentru a găsi traducerea acesteia în avertismentele de siguranță traduse pentru acest dispozitiv.

SALVAȚI ACESTE INSTRUCIUNI



Declarația 1008 – Produs laser din Clasa 1

**Avertisment**

Produs laser din Clasa 1.

Declarația 1015 – Manevrarea bateriei

**Avertisment**

Pentru a reduce riscurile de incendiu, explozie sau scurgere a lichidelor și gazelor inflamabile:

- Înlocuiți bateria numai cu baterii de același tip sau de un tip echivalent recomandat de producător.
- Nu demontați, zdrobiți sau înșurubați utilizând unelte ascuțite pentru a scoate contactele externe scurte și nu aruncați în foc.
- Nu utilizați baterii deformate sau umflate.
- Nu depozitați sau utilizați baterii în intervalul de temperatură > 40°C.
- Nu depozitați sau utilizați baterii în medii cu presiune atmosferică scăzută < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Declarația 1029 – Placă frontală liberă și panouri de acoperire



Avertisment

Panourile și capacele frontale îndeplinesc trei funcții importante: reduc riscurile de electrocutare și de incendiu; preiau interferențele electromagnetice (EMI) care pot deranja funcționarea altor echipamente; direcționează fluxul aerului de răcire prin spașiu. Nu folosiți sistemul decât dacă toate plăcile, panourile, capacele frontale și din spate sunt montate.

Declarația 1056 – Cablu de fibră fără terminator



Avertisment

Capătul fără terminator al cablului sau conectorului de fibră poate emite radiație laser invizibilă. Nu priviți direct cu instrumente optice. Privirea în direcția laser cu anumite instrumente optice, cum ar fi lentile, lupe și microscopae, de la o distanță mai mică de 100 mm poate prezenta riscuri pentru ochi.

Tip de fibră și diametru miez (μm)	Lungime de undă (nm)	Putere maximă (mW)	Divergența razei (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62.5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Declarația 1073 – Fără piese ce pot fi reparate de către utilizator



Avertisment

Nu conține piese care pot fi reparate. Pentru a evita riscul de electrocutare, nu deschideți.

Declarația 1074 – Conformitatea cu codurile electrice locale și naționale



Avertisment

Pentru a reduce riscurile de electrocutare sau de incendiu, instalarea echipamentului trebuie să fie efectuată în conformitate cu codurile electrice locale și naționale.

Declarația 1089 – Definiția unei persoane instruite și experimentate



Notă

O persoană instruită este o persoană care a fost instruită și antrenată de o persoană cu experiență și care ia măsurile de precauție necesare când lucrează cu echipamentul.

O persoană instruită sau o persoană calificată este o persoană care are instruire sau experiență în tehnologia echipamentului și care înțelege riscurile potențiale când lucrează cu echipamentul.

Declarația 1090 – Instalarea de către o persoană experimentată



Avertisment

Instalarea, înlocuirea sau lucrările de service pentru acest echipament trebuie efectuate numai de către persoane experimentate. Consultați enunțul 1089 care descrie o persoană experimentată.

Declarația 1091 – Instalarea de către o persoană instruită



Avertisment

Numai unei persoane instruite și experimentate trebuie să i se permită să instaleze, să înlocuiască sau să întrețină echipamentul. Consultați declarația 1089 pentru definiția unei persoane instruite și experimentate.

Declarația 1255 – Declarația de conformitate pentru echipamentele laser



Avertisment

Modulele optice inserabile respectă prevederile IEC 60825-1 Ed. 3 și 21 CFR 1040.10 și 1040.11, cu sau fără excepție privind conformitatea cu prevederile IEC 60825-1 Ed. 3, după cum este descris în Laser Notice No. 56 din data de 8 mai 2019.



ГЛАВА 29

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований — 8101-32FH-O-CO1

- Заявление 1071. Определение предупреждений, на странице 154
- Заявление 1008. Лазерный продукт класса 1, на странице 154
- Заявление 1015. Правила обращения с аккумулятором, на странице 155
- Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели, на странице 155
- Заявление 1056. Волоконно-оптический кабель с открытым концом, на странице 155
- Заявление 1073. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем, на странице 156
- Заявление 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм, на странице 156
- Заявление 1089. Определение проинструктированных и квалифицированных специалистов, на странице 156
- Заявление 1090. Установка квалифицированным специалистом, на странице 157
- Заявление 1091. Монтаж проинструктированным специалистом, на странице 157
- Заявление 1255. Заявление о соответствии промышленным стандартам при работе с лазерной аппаратурой, на странице 157
- Заявление 9001. Утилизация продуктов, на странице 157

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Заявление 1071. Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем начинать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать об опасностях работы с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. Перед началом эксплуатации, установки или подключения к источнику питания прочитайте инструкции по монтажу системы. По номеру заявления в начале каждого предупреждающего положения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности для данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Заявление 1008. Лазерный продукт класса 1



Предупреждение

Лазерный продукт класса 1.

Заявление 1015. Правила обращения с аккумулятором



Предупреждение

Для снижения риска возгорания, взрыва или утечки горячей жидкости или газа:

- Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор такого же или эквивалентного типа, рекомендованного производителем.
- Запрещается разбирать, сдавливать, протыкать, использовать острые инструменты для извлечения, замыкать внешние контакты или утилизировать путем сжигания.
- Не используйте, если аккумулятор деформировался или вздулся.
- Не храните или не используйте аккумулятор при температуре $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Не храните или не используйте аккумулятор в среде низкого давления воздуха **$< 10.1 \text{ psia for air pressure at } 10,000 \text{ ft}$**

Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели



Предупреждение

Лицевая панель и закрывающие панели выполняют три важные функции: препятствуют воздействию опасных напряжений и токов внутри корпуса; сдерживают электромагнитные помехи, которые могут нарушить работу другого оборудования; направляют поток охлаждающего воздуха через корпус. Не эксплуатируйте систему, пока не будут установлены все платы, лицевые панели, задняя и передняя крышки.

Заявление 1056. Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение

Открытый конец волоконно-оптического кабеля или разъем могут быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее **100 мм**, можно повредить глаза.

Тип волокна и диаметр сердцевины (мкм)	Длина волны (нм)	Макс. мощность (мВт)	Расхождение пучка (рад)
Одномодовое, 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
Многомодовое, 62,5	1200–1400	150	NA 0,18
Многомодовое, 50	1200–1400	135	NA 0,17
Одномодовое, 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Заявление **1073**. Отсутствие деталей, обслуживаемых пользователем



Предупреждение

Внутри нет ремонтпригодных деталей. Не открывать во избежание удара током.

Заявление **1074**. Соблюдение местных и национальных электротехнических правил и норм



Предупреждение

Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими правилами и нормами.

Заявление **1089**. Определение проинструктированных и квалифицированных специалистов



Примечание

Проинструктированный специалист — это специалист, который был проинструктирован и обучен квалифицированным специалистом и принимает все необходимые меры предосторожности при работе с оборудованием.

Квалифицированный специалист, или квалифицированный персонал, — специалист, который прошел обучение или имеет опыт в области технологии оборудования и имеет представление о возможной опасности при работе с оборудованием.

Заявление **1090**. Установка квалифицированным специалистом



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только квалифицированный специалист. Определение квалифицированного специалиста **1089** см. в заявлении.

Заявление **1091**. Монтаж проинструктированным специалистом



Предупреждение

Монтаж, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только проинструктированный или квалифицированный специалист. Определение обученного или квалифицированного специалиста см. в заявлении **1089**.

Заявление **1255**. Заявление о соответствии промышленным стандартам при работе с лазерной аппаратурой



Предупреждение

Подключаемые оптические модули соответствуют стандартам **IEC 60825-1** изд. **3** и **21 CFR 1040.10** и **1040.11** с исключением или без для соответствия стандарту **IEC 60825-1** изд. **3**, как описано в Уведомлении о лазерных устройствах № **56**, выпущенном **8 мая 2019** года.

Заявление **9001**. Утилизация продуктов



Предупреждение

Утилизация данного продукта должна проводиться в соответствии со всеми государственными законами и нормами.



KAPITOLA 30

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie — 8101-32FH-O-CO1

- Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia, na strane 160
- Vyhlásenie 1008 – Laserový produkt triedy 1, na strane 160
- Vyhlásenie 1015 – Zaobchádzanie s batériou, na strane 160
- Vyhlásenie 1029 – Jednoduché čelné panely a ochranné kryty, na strane 161
- Vyhlásenie 1056 – Neukončený zväzkový kábel, na strane 161
- Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ, na strane 161
- Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, na strane 162
- Vyhlásenie 1089 – Definície vyškoleného a skúseného pracovníka, na strane 162
- Vyhlásenie 1090 – Inštalácia skúseným pracovníkom, na strane 162
- Vyhlásenie 1091 – Inštalácia vyškoleným pracovníkom, na strane 162
- Vyhlásenie 1255 – Vyhlásenie o súlade pre laser, na strane 163
- Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku, na strane 163

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte si *pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhlásenia s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Vyhlásenie 1071 – Definícia upozornenia



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE



Vyhlásenie 1008 – Laserový produkt triedy 1



Varovanie

Laserový produkt triedy 1.

Vyhlásenie 1015 – Zaobchádzanie s batériou



Varovanie

Na zníženie rizika požiaru, výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynu:

- Batériu vymeňte len za ten istý alebo rovnocenný typ odporúčaný výrobcom.
- Nerozoberajte, nenarážajte, neprepichujte, nepoužívajte ostré predmety na odstraňovanie, neskratujte externé kontakty a nevhadzujte do ohňa.
- Batériu nepoužívajte, ak je pokrútená alebo napučaná.
- Neskladujte a nepoužívajte batériu pri teplote $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Neskladujte a nepoužívajte batériu v prostredí s nízkym tlakom vzduchu < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Vyhlásenie 1029 – Jednoduché čelné panely a ochranné kryty



Varovanie

Jednoduché čelné panely a ochranné kryty majú tri dôležité funkcie: znižujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom a požiaru, zabraňujú šíreniu elektromagnetického rušenia (EMI), ktoré môže rušiť ďalšie zariadenia, a usmerňujú prúdenie ochladzujúceho vzduchu v zariadení. Nepracujte so systémom, ak nie sú na svojom mieste všetky štítky, čelné panely a predné a zadné kryty.

Vyhlásenie 1056 – Neukončený zväzkový kábel



Varovanie

Z konca neukončeného zväzkového kábla alebo konektora môže vychádzať neviditeľné laserové žiarenie. Nepozerajte sa na produkt priamo pomocou optických prístrojov. Ak budete sledovať laser pomocou určitých optických prístrojov (napr. lúp, zväčšovacích skiel či mikroskopov) zo vzdialenosti do 100 mm, hrozí riziko poškodenia zraku.

Typ zväzku a priemer jadra (μm)	Vlnová dĺžka (nm)	Maximálny výkon (mW)	Divergencia lúča (rad)
SM 11	1200 – 1400	39 – 50	0,1 – 0,11
MM 62,5	1200 – 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 – 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 – 1600	112 – 145	0,11 – 0,13

Vyhlásenie 1073 – Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ



Varovanie

Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, pre ktoré by sa vyžadovalo vykonávanie servisu. Zariadenie neotvárať. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhlásenie 1074 – Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí spĺňať miestne a vnútroštátne elektrické kódy, aby sa zabránilo riziku zasiahnutia elektrickým prúdom alebo požiaru.

Vyhlásenie 1089 – Definície vyškoleného a skúseného pracovníka



Poznámka

Vyškolený pracovník je pracovník, ktorý absolvoval poučenie a školenie od skúsenej osoby a pri práci so zariadením rešpektuje požadované preventívne opatrenia.

Skúsený alebo kvalifikovaný pracovník je pracovník, ktorý má školenie alebo skúsenosti s technológiou zariadenia a rozumie potenciálnym rizikám súvisiacim s prácou so zariadením.

Vyhlásenie 1090 – Inštalácia skúseným pracovníkom



Varovanie

Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len skúsení pracovníci. Opis skúseného pracovníka nájdete vo vyhlásení 1089.

Vyhlásenie 1091 – Inštalácia vyškoleným pracovníkom



Varovanie

Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení alebo skúsení pracovníci. Definíciu vyškoleného alebo skúseného pracovníka nájdete vo vyhlásení 1089.

Vyhlásenie 1255 – Vyhlásenie o súlade pre laser



Varovanie

Pripojiteľné optické moduly sú v súlade normou IEC 60825-1 Ed. 3 a 21 CFR 1040.10 a 1040.11 vrátane alebo okrem súladu s normou IEC 60825-1 Ed. 3 podľa opisu uvedeného v upozornení pre laser č. 56 z 8. mája 2019.

Vyhlásenie 9001 – Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.



POGLAVJE 31

Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—8101-32FH-O-CO1

- Izjava 1071 – Definicija opozorila, na strani 166
- Izjava 1008 – Laserski izdelek razreda 1, na strani 166
- Izjava 1015 – Ravnanje z baterijo, na strani 166
- Izjava 1029 – Slepe maske in pokrovne plošče, na strani 167
- Izjava 1056 – Nezaključen optični kabel, na strani 167
- Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki, na strani 167
- Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, na strani 168
- Izjava 1089 – Definiciji poučene osebe in izkušene osebe, na strani 168
- Izjava 1090 – Namestitev, ki jo opravi izkušena oseba, na strani 168
- Izjava 1091 – Namestitev, ki jo opravi poučena oseba, na strani 168
- Izjava 1255 – Izjava o skladnosti za laser, na strani 169
- Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka, na strani 169

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA

**Opozorilo**

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Izjava 1071 – Definicija opozorila

**Opozorilo**

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. Pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir napajanja preberite navodila za namestitev. S številko izjave, navedeno na začetku vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih za to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Izjava 1008 – Laserski izdelek razreda 1

**Opozorilo**

Laserski izdelek razreda 1.

Izjava 1015 – Ravnanje z baterijo

**Opozorilo**

Zaradi zmanjšanja nevarnosti požara, eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina:

- Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno, ki jo priporoči proizvajalec.
- Ne razstavljajte, zdrobite, prebadajte, odstranjujte z ostrimi orodji, povzročajte kratkega stika ali odmetavajte v ogenj.
- Baterije ne uporabljajte, če je izkrivljena ali nabrekla.
- Baterije ne shranjujte pri temperaturi, višji od $> 40^{\circ}\text{C}$.
- Baterije ne shranjujte ali uporabljajte v nizkotlačnem okolju < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Izjava 1029 – Slepe maske in pokrovne plošče



Opozorilo

Slepe maske in pokrovne plošče imajo tri pomembne funkcije: zmanjšujejo nevarnost električnega udara in požara, zadržujejo elektromagnetne motnje (EMI), ki lahko motijo drugo opremo, in usmerjajo tok hladilnega zraka skozi ohišje. Sistema ne uporabljajte, če niso nameščeni vsi kartice, maske ter sprednji in hrbtni pokrovi.

Izjava 1056 – Nezaključen optični kabel



Opozorilo

Iz nezaključenega konca optičnega kabla ali priključka lahko seva nevidna laserska svetloba. Ne glejte neposredno z optičnimi inštrumenti. Če v laserski izhod na razdalji do 100 mm gledate z nekaterimi optičnimi inštrumenti, kot so lupe, povečevalna stekla in mikroskopi, lahko pride do poškodb oči.

Vrsta vlakna in premer jedra (μm)	Valovna dolžina (nm)	Največja moč (mW)	Divergenca žarka (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Izjava 1073 – Ni delov, ki bi jih lahko servisirali uporabniki



Opozorilo

V napravi ni delov, ki jih je mogoče popraviti. Da bi preprečili električni šok, ne odpirajte.

Izjava 1074 – Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo

Zaradi zmanjšanja nevarnosti električnega udara ali požara mora biti namestitev opreme v skladu z vsemi lokalnimi in nacionalnimi predpisi o električni opremi.

Izjava 1089 – Definiciji poučene osebe in izkušene osebe



Opomba

Poučena oseba je nekdo, ki ga je poučila in usposobila izkušena oseba ter pri delu z opremo upošteva potrebne previdnostne ukrepe.

Izkušena ali kvalificirana oseba je nekdo, ki ima usposabljanje in izkušnje za tehnologijo opreme ter razume potencialne nevarnosti pri delu z opremo.

Izjava 1090 – Namestitev, ki jo opravi izkušena oseba



Opozorilo

Nameščanje, zamenjavo ali servisiranje te opreme sme opraviti samo izkušena oseba. Za opis izkušene osebe glejte izjavo 1089.

Izjava 1091 – Namestitev, ki jo opravi poučena oseba



Opozorilo

To opremo sme namestiti, zamenjati ali servisirati samo poučena ali izkušena oseba. Definicija poučene ali izkušene osebe je v izjavi 1089.

Izjava 1255 – Izjava o skladnosti za laser



Opozorilo

Vtični optični moduli so skladni z zahtevami standardov IEC 60825-1 Ed. 3 ter 21 CFR 1040.10 in 1040.11 z izjemo za skladnost po IEC 60825-1 Ed. 3, kot je opisano v obvestilu o laserjih št. 56 z 8. maja 2019, ali brez nje.

Izjava 9001 – Odmetavanje izdelka



Opozorilo

Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.



CAPÍTULO 32

Cumplimiento de las normas e información de seguridad—8101-32FH-O-CO1

- Declaración 1071: Definición de advertencia, en la página 172
- Declaración 1008: Producto láser de clase 1, en la página 172
- Declaración 1015: Manejo de la batería, en la página 172
- Declaración 1029: Placas y paneles de cubierta ciegos, en la página 173
- Declaración 1056: Cable de fibra sin terminal, en la página 173
- Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza, en la página 173
- Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales, en la página 174
- Declaración 1089: Definiciones de persona instruida y capacitada, en la página 174
- Declaración 1090: Instalación por parte de una persona capacitada, en la página 174
- Declaración 1091: Instalación por parte de una persona instruida, en la página 174
- Declaración 1255: Declaración de conformidad del láser, en la página 175
- Declaración 9001: Eliminación del producto, en la página 175

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Advertencia**

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Declaración 1071: Definición de advertencia

**Advertencia****INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación. Utilice el número de declaración que aparece al principio de cada declaración de advertencia para localizar su traducción en las advertencias de seguridad traducidas de este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Declaración 1008: Producto láser de clase 1

**Advertencia**

Este producto es un producto láser de clase 1.

Declaración 1015: Manejo de la batería

**Advertencia**

Para reducir el riesgo de incendio, explosión o fugas de líquidos o gases inflamables:

- Sustituya la batería únicamente por otra del mismo tipo o por una equivalente recomendada por el fabricante.
- No desmonte, aplaste, perfore ni utilice herramientas afiladas para retirar o poner en corto los contactos externos, ni los arroje al fuego.
- No utilice la batería si está combada o hinchada.
- No almacene ni utilice la batería con una temperatura > > 40°C.
- No almacene ni utilice la batería en un entorno de baja presión de aire < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Declaración 1029: Placas y paneles de cubierta ciegos



Advertencia

Las placas frontales y los paneles de cubierta ciegos desempeñan tres importantes funciones: reducen el riesgo de descarga eléctrica o incendio, contienen la interferencia electromagnética (EMI) que puede interrumpir el funcionamiento de otros equipos y dirigen el flujo de aire de refrigeración por el chasis. No ponga el sistema en funcionamiento a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas delanteras y cubiertas traseras estén en su sitio.

Declaración 1056: Cable de fibra sin terminal



Advertencia

Puede que se emita radiación láser invisible desde el final del cable de fibra o conector sin terminal. No lo mire directamente con instrumentos ópticos. Mirar la salida láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas binoculares o de aumento y microscopios) a una distancia de 100 mm puede ser peligroso para los ojos.

Tipo de fibra y diámetro del núcleo (µm)	Longitud de onda (nm)	Alimentación máxima (mW)	Beam Divergence (rad)
SM 11	1200-1400	39-50	0,1-0,11
MM 62,5	1200-1400	150	0,18 NA
MM 50	1200-1400	135	0,17 NA
SM 11	1400-1600	112-145	0,11-0,13

Declaración 1073: El usuario no puede reparar ninguna pieza



Advertencia

No hay piezas reparables en el interior. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no lo abra.

Declaración 1074: Cumplimiento de los códigos eléctricos locales y nacionales



Advertencia

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, la instalación del equipo debe cumplir con los códigos eléctricos locales y nacionales.

Declaración 1089: Definiciones de persona instruida y capacitada



Nota

Una persona instruida es aquella persona que ha sido instruida y formada por una persona capacitada y que toma las precauciones necesarias a la hora de trabajar con el equipo.

Una persona capacitada o cualificada es aquella persona que posee formación o experiencia en la tecnología del equipo y que entiende los posibles riesgos a la hora de trabajar con el equipo.

Declaración 1090: Instalación por parte de una persona capacitada



Advertencia

Solo se debe permitir a una persona capacitada que instale, sustituya o repare este equipo. Consulte la advertencia 1089 para obtener la definición de persona capacitada.

Declaración 1091: Instalación por parte de una persona instruida



Advertencia

Solo se debe permitir a una persona instruida o capacitada que instale, sustituya o repare este equipo. Consulte la declaración 1089 para obtener la definición de persona capacitada o instruida.

Declaración 1255: Declaración de conformidad del láser



Advertencia

Los módulos ópticos enchufables cumplen IEC 60825-1, edición 3 y 21 CFR 1040.10 y 1040.11 con o sin excepción de la conformidad con IEC 60825-1, edición 3 según se describe en Laser Notice n.º 56, con fecha de 8 de mayo de 2019.

Declaración 9001: Eliminación del producto



Advertencia

Al desechar este producto deben tenerse en cuenta todas las leyes y normativas nacionales.



KAPITEL 33

Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav — 8101-32FH-O-CO1

- Redogörelse 1071 – Varningsdefinition, på sidan 178
- Redogörelse 1008 – Laserprodukt klass 1, på sidan 178
- Redogörelse 1015 – Batterihantering, på sidan 178
- Redogörelse 1029 – Tomma täckplåtar, på sidan 179
- Redogörelse 1056 – Oterminerad fiberkabel, på sidan 179
- Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på, på sidan 179
- Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser, på sidan 180
- Redogörelse 1089 – Definitioner av instruerad och kunnig person, på sidan 180
- Redogörelse 1090 – Montering av kunnig person, på sidan 180
- Redogörelse 1091 – Montering av en instruerad person, på sidan 180
- Redogörelse 1255 – Redogörelse avseende laserefterlevnad, på sidan 181
- Redogörelse 9001 – Produktåtervinning, på sidan 181

I dokumentet används följande konventioner:



OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

**Varning**

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Redogörelse 1071 – Varningsdefinition

**Varning**

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Läs installationsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla. Använd numret i början av varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna för enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Redogörelse 1008 – Laserprodukt klass 1

**Varning**

Laserprodukt av klass 1.

Redogörelse 1015 – Batterihantering

**Varning**

För att minska risken för bränder, explosioner eller läckage av lättantändliga gaser eller vätskor:

- Byt endast ut batteriet med samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Förbjudet att plocka isär, krossa, punktera, använda vassa verktyg för att ta bort, kortsluta externa kontakter eller kassera i eld.
- Använd inte om batteriet är förvrängt eller uppsvällt.
- Förvara eller använd inte batteriet vid temperaturer > > 40°C.
- Förvara eller använd inte batteriet i en miljö med lågt lufttryck < 10.1 psia for air pressure at 10,000 ft.

Redogörelse 1029 – Tomma täckplåtar



Varning

Tomma täckplåtar har tre viktiga funktioner: de minskar risken för elstöt och brand, de har elektromagnetiska störningar (EMI) som kan störa annan utrustning och de riktar flödet av kylluft genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, täckplåtar, främre och bakre skydd är på plats.

Redogörelse 1056 – Oterminerad fiberkabel



Varning

Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter (µm)	Våglängd (nm)	Maximal energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

Redogörelse 1073 – Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning

Inga inre delar behöver servas. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Redogörelse 1074 – Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

För att minska risken för elstöt eller brand måste monteringen av utrustningen uppfylla lokala och nationella elföreskrifter.

Redogörelse 1089 – Definitioner av instruerad och kunnig person



OBS!

En instruerad person är någon som har instruerats och utbildats av en kunnig person och som vidtar nödvändiga försiktighetsåtgärder vid användning av utrustningen.

En kunnig person eller kvalificerad personal är personer som har utbildning i eller erfarenhet av utrustningens teknik och som förstår de faror som kan uppstå vid arbete med utrustningen.

Redogörelse 1090 – Montering av kunnig person



Varning

Endast en kunnig person får montera, byta eller utföra service på utrustningen. Se uttalandet 1089 för beskrivning av kunnig person.

Redogörelse 1091 – Montering av en instruerad person



Varning

Endast en instruerad eller kunnig person får montera, byta eller utföra service på utrustningen. Se redogörelse 1089 för definitionen av en instruerad eller kunnig person.

Redogörelse 1255 – Redogörelse avseende laserefterlevnad



Varning

Anslutningsbara optiska moduler efterlever IEC 60825-1, utgåva 3, och 21 CFR 1040.10 och 1040.11 med eller utan undantag för överensstämmelse med IEC 60825-1, utgåva 3, såsom beskrivet i lasermeddelande nr 56, daterat den 8 maj 2019.

Redogörelse 9001 – Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2025 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

